



dorfheftli

Zum
Heraustreten
und Aufbewahren!
Entsorgung 2024

Die kleine Zeitung für Unterkulm und die Region 12/2024



Titelbild: Tag der Pausenmilch

Unsere Leckerbissen für die Festtage

UNSERE FONDUES:

WINZER «Das Beliebteste»
CHINOISE «Der Klassiker»
BOURGUIGNONNE «Das Würzige»
RICHE «Das Edelste»

FÜR DEN OFEN:

SCHWEINSFILET IM TEIG
FILET ROYAL

IMMER BELIEBT:

TISCHGRILL
PASTETLIFÜLLUNG
ZARTE RINDSFILET
ENTRECÔTE
KALBSSTEAK
SCHWEINSFILET
DIVERSE MARINIERT BRATEN

WIR NEHMEN IHRE BE-
STELLUNG GERNE
telefonisch
ENTGEGEN!



ULMANN
METZGEREI PARTYSERVICE

5732 Zetzwil | Tel. 062 773 12 16 | Fax 062 773 27 14
www.ulmann-metzgerei.ch

erismann

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
info@erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 65
info@erismannag.ch

**Vogi ist
gelandet!**



Am 1. Januar 2024 ist es soweit: Stefan Von Gunten führt die Event Garage GmbH als neuer Inhaber mit seinem bewährten Team, mit der gewohnten Qualität und Zuverlässigkeit weiter.



EVENT GARAGE GMBH
Brühlstrasse 328, 5732 Zetzwil

T. +41 62 773 22 18
info@eventgarage.ch

GOODYEAR

DUNLOP

FULDA
REINIGUNGSSYSTEME

Sava

Unterkulm
Mini Wahl im Wynental

Gemeindeverwaltung Unterkulm

Hauptstrasse 22

Postfach 115

5726 Unterkulm

Telefon: 062 768 82 40

Telefax: 062 768 82 42

E-Mail: gemeinde@unterkulm.ch

Web: www.unterkulm.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.30 – 11.30	14.00 – 17.00
Dienstag	08.30 – 11.30	14.00 – 17.00
Mittwoch	08.30 – 11.30	geschlossen
Donnerstag	08.30 – 11.30	14.00 – 18.00
Freitag	07.00 – 14.00	durchgehend

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00,
dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte),
Daniel Hinzen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter
Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats

Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr

Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2023: 22 706

Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Ver-
vielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht
gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die
von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentli-
chung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei
von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion

Gedruckt in der Region

OAK

klimaneutral gedruckt
Nr.: OAK-ER-11826-03016
www.oak-schweiz.ch/nummer

printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr

12. Dezember

Papiersammlung

4. April 2024

Gemeindeversammlungen

6. Juni 2024

21. November 2024

Feiertage

Weihnachten, 25. und 26. Dezember

Neujahr, 1. und 2. Januar 2024

**Eine lichtvolle
Adventszeit
und frohe
Festtage
wünscht
Ihnen**

CHS

www.chs-immobilien.ch

lokal, vernetzt, persönlich

201
JAHRE
CHS

Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch
3. Januar**

**Redaktionsschluss
Freitag, 22. Dezember, 10.00 Uhr**

Tagesaktuell finden Sie uns unter:
dorfheftli.ch
facebook.com/dorfheftli
instagram.com/dorfheftli_ag

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



**Die Zeitung
mit Mehrwert**

**KUKUK 23
PRÄSENTIERT**




**LOUISIANA CHRISTMAS NIGHT
ZYDECO ANNIE & SWAMP CATS**

Die Texte der eigenen Lieder handeln von der Suche nach dem wahren Weihnachtsgefühl, der Ruhe in der Natur und natürlich auch von freudig leuchtenden Kinderaugen am Weihnachtsabend. Verführt durch die reichhaltige musikalische Kultur, gepaart mit den eigenen Wurzeln und zahlreichen Erfahrungen, entfacht die Band ein Feuerwerk an farbenfroher Lebenslust, sehnsuchtsvoller Hingabe und pulsierender Energie.

Sa. 16.12.2023, 20:00, Ref. Kirche, Unterkulm



**Erstvermietung
2 ½ bis 5 ½ Zimmer
Mietwohnungen**

**Brestenbergstrasse 13a+b
5707 Seengen**

Bezug ab 01.12.2023



See- und Alpensicht, Erstbezug,
komfortabler Ausbau,
Rollstuhlgängig, leichte Kühlung,
Echtholzparkett, Waschturm,
naturnahe Gartenanlage,
Eigentumsstandard



BR Immobilien AG
061 285 14 00
www.seegarten-seengen.ch

BR
IMMOBILIEN

Unterkulm
Mini Wahl im Alpenland

Baubeginn Kindergarten



Am Montag, 4. Dezember wird mit dem Bau des neuen Kindergartens begonnen. Die Zufahrt zur Baustelle mit grossen Fahrzeugen erfolgt über den Parkplatz beim Coop. Während der Bauphase muss der öffentliche Spielplatz gesperrt werden. Ein Ersatz-Spielplatz steht ab Frühling 2024 zur Verfügung. Geplant ist, dass die Arbeiten rund um den Kindergarten und den Spielplatz im Frühling 2025 abgeschlossen sind.

Im Juni 2023 genehmigte die Gemeindeversammlung für den Neubau des 4fach Kindergartens mit Umgebungsgestaltung einen Kredit von 4.65 Millionen Franken. Nach intensiven Vorarbeiten mit dem beauftragten Totalunternehmer kann mit den Bauarbeiten am Montag, 4. Dezember gestartet werden.

In einer ersten Phase wird der bestehende Pavillon zurückgebaut. Leider muss auch der gesamte Baumbestand auf dem Areal gefällt werden. Untersuchungen haben gezeigt, dass die Bäume krank sind und nicht wie vorgesehen als wertvolle Schattenspender genutzt werden können. Die Sicherheit der Kindergartenkinder und der Besuche-

Gemeindenachrichten

rinnen und Besucher des Spielplatzes hat oberste Priorität. Bei der Gestaltung des neuen Spielplatzes wird umso mehr darauf geachtet, dass neue einheimische Bäume gepflanzt werden.

Für die gesamte Bauzeit werden der öffentliche Spielplatz und Teile der angrenzenden Wiese gesperrt sein. Bereits anfangs Dezember werden die bestehenden Spielgeräte abgebaut. Sobald es die Temperaturen im Frühling 2024 zulassen, wird ein Teil des heutigen Spielplatzes zur Färberacker-Turnhalle verlegt und aufgebaut. Dieser neu erstellte Spielplatz bleibt auch nach dem Bau des neuen Kindergartens bestehen. Die restlichen Spielgeräte werden eingelagert und bei der Neugestaltung der Umgebung im Verlauf des nächsten Jahres wieder aufgebaut.

Während der Bauphase wird die Zufahrt zur Baustelle für Grossfahrzeuge über das Coop-Areal stattfinden. Der Gemeinderat bedankt sich beim Coop für dieses Entgegenkommen. Damit kann der Verkehr auf dem Schulareal wesentlich reduziert werden. Einschränkungen zu Lasten der Parkplätze werden so gering wie möglich gehalten. Die Lieferanten-Zufahrt zum Coop ist jederzeit gewährleistet. Während des Innenausbaus werden die Handwerker-Fahrzeuge über das Schulareal zufahren. Der Sicherheit der Schülerinnen und Schüler wird mit entsprechenden Absperrungen Rechnung getragen.

Gemeinderat und Baukommission danken allen Betroffenen für ihr Verständnis und ihre Unterstützung während der Bauzeit. Bei Fragen zu den

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Bauarbeiten stehen Ihnen die Gemeindeganzlei oder die verantwortlichen Mitglieder der Baukommission gerne zur Verfügung.

Gemeindeversammlung vom 23. November 2023

Von den 2'002 Stimmberechtigten nahmen 107 an der Gemeindeversammlung teil. Dies entspricht einer Stimmbeteiligung von 5.4%. Sämtliche Beschlüsse unterliegen dem fakultativen Referendum. Die Referendumsfrist läuft am 3. Januar 2024 ab.

Fahrplanwechsel im öffentlichen Verkehr

Am 20. Dezember 2023 findet der jährliche Fahrplanwechsel der SBB statt. Auf nationaler Ebene führt die SBB mehr Direktzüge aus der Westschweiz nach Graubünden ein. Im Kanton Aargau erfolgt die Einführung des Halbstundentaktes für die Linie S11 Aarau-Zürich. Die hohe Streckenbelastung liess trotz sehr grosser Nachfrage für lange Zeit nur den Stundentakt zu. Die Lösung für die Einführung des ganztägigen Halbstundentakts liegt in der geänderten Führung der Güterzüge zwischen der Westschweiz, beziehungsweise dem Raum Basel, zum Rangierbahnhof Limmat. Der Fahrplanwechsel führt lokal zu weiteren Anpassungen (Buslinien Sisslerfeld, Fricktal / RegioExpress Olten-Zofingen-Luzern / etc.). Einschränkungen im Zugverkehr können sich mit dem kompletten Neubau des Bahnhofs Lenzburg ergeben. Bitte informieren Sie sich rechtzeitig im Online-Fahrplan oder am nächsten Bahnschalter über weitere Anpassungen. Der Gemeinderat empfiehlt allen Benutzerinnen und Benutzern des

öffentlichen Verkehrs, die An- und Abfahrtszeiten zu überprüfen, damit es zu keinen unangenehmen Verspätungen oder Wartezeiten kommt.

Prämienverbilligung 2024 – letzte Möglichkeit!

Wer Anspruch auf Prämienverbilligung hat oder einen Anspruch abklären lassen will, kann noch bis spätestens am 31. Dezember 2023 ein Gesuch einreichen. Wenn jemand den dafür notwendigen Zugangscode nicht erhalten hat oder wenn ein zugestellter Code bereits abgelaufen ist, kann bei der SVA Aargau ein neuer Code beantragt werden (www.sva-ag.ch oder 062 836 81 81). Bei Fragen zum Vorgehen hilft Ihnen die SVA-Zweigstelle Unterkuhm gerne weiter (062 768 82 66).

Gebührenanpassung beim Abfall und Grüngut

An der Gemeindeversammlung vom 23. November 2023 hat der Gemeinderat aufgezeigt, dass die Kosten in der Abfallwirtschaft in den vergangenen Jahren laufend gestiegen sind. Nachdem letztmals im Jahr 2015 eine Anpassung bei den Abfallgebühren vorgenommen wurde, drängt sich eine erneute Anpassung auf. Lohnkosten, Transportkosten, Energiepreise etc. sind seit 2015 erheblich gestiegen und können mit den heutigen Gebührenansätzen nicht mehr finanziert werden. Die Reserven resp. das Eigenkapital der Abfallwirtschaft wurde in den vergangenen Jahren zur Deckung der Verluste verwendet und ist nun aufgebraucht. Die Gemeinden sind vom Gesetz her verpflichtet, die Abfallwirtschaft vollständig über Gebühren zu finanzieren. Eine Quersubventionierung über Steuergelder ist ausgeschlossen.

Gemäss geltendem Abfallreglement ist der Gemeinderat berechtigt, die Gebühren unter Einhaltung der Tarifstrukturen soweit anzupassen, damit die Eigenwirtschaftlichkeit der Abfallwirtschaft gewährleistet ist. Der Preisüberwacher hat die neuen Tarife genehmigt. Ab 1. Januar 2024 ergeben sich folgende Gebührenanpassungen:

Siedlungsabfall

Gebindegrösse	bisher	neu
Kehricht pro Kilo	Fr. 0.40	Fr. 0.65
Andockgebühr Private	Fr. 0.40	Fr. 0.65
Andockgebühr Industrie	Fr. 0.70	Fr. 1.15
Grundgebühr Einzelpersonenhaushalte	Fr. 20.00	Fr. 25.00
Grundgebühr Mehrpersonenhaushalte	Fr. 30.00	Fr. 38.00
Grundgebühr Industrie bis 1000 Kilo	Fr. 86.00	Fr. 108.00
Grundgebühr Industrie bis 3000 Kilo	Fr. 140.00	Fr. 175.00
Grundgebühr Industrie ab 3001 Kilo	Fr. 240.00	Fr. 300.00

Ablesung der Wasserzähler

Bis Ende Dezember 2023 erfolgt die Ablesung der Wasserzähler. Mit der Erfassung der Zählerstände sind Sonja Härri und Therese Fuchs beauftragt. Die Liegenschaftsbesitzer und Wasser-Abonnenten werden gebeten, den ungehinderten Zutritt zu den Zählereinrichtungen zu gewährleisten.

Weihnachtsbaum-Verkauf 2023

Der Weihnachtsbaum-Verkauf des Forstbetriebes Gränichen-Unterkuhm findet in Unterkuhm neu bei der Jägerhütte Büel statt. Sie haben die Möglichkeit, Ihren Baum direkt im Feld auszusuchen. Der Verkauf findet am Samstag, 16. Dezember 2023, von 9.00 bis 16.00 Uhr statt. Im Angebot stehen Nordmannstannen und Fichten.

Grüngut-Entsorgung

Gebindegrösse	bisher	neu
bis 25 lt.	Fr. 20.00	Fr. 30.00
bis 140 lt.	Fr. 72.00	Fr. 105.00
bis 240 lt.	Fr. 112.00	Fr. 165.00
bis 800 lt.	Fr. 240.00	Fr. 350.00

Verwaltung über Weihnachten und Neujahr geschlossen

Die Gemeindeverwaltung bleibt während den bevorstehenden Festtagen ab dem 23. Dezember 2023 bis und mit 2. Januar 2024 geschlossen. Während dieser Zeit stehen folgende Pikettdienste zur Verfügung:

Bestattungsamt	062 768 82 40
Wasserversorgung	062 776 07 11
Störungsdienst AEW	0800 85 08 08

Öffnungszeiten Sammelstelle während den Festtagen

Die Sammelstelle beim Bauamtswerkhof Juch ist über die Festtage zu den gewohnten Zeiten er-

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

reichbar. An den offiziellen Feiertagen bleiben die Tore der Sammelstelle Juch den ganzen Tag geschlossen. Damit Sie sich allenfalls einen Gang zur Sammelstelle ersparen können, hier zwei kleine «Weihnachts-Tipps»:

- Viele Geschenke müssen eigentlich gar nicht verpackt werden. Stoffsäcke (z.B. selbst bedruckt) oder Faltpapier können immer wieder verwendet werden und reduzieren den alljährlichen Weihnachtsmüll unter dem Weihnachtsbaum. Durch Verzicht auf Klebebänder und sorgfältiges Auswickeln kann Weihnachtspapier auch mehrfach verwendet werden.
- Unerwünschte Weihnachtsgeschenke lassen sich nicht nur umtauschen oder zurückerstatten, sondern auch durch Aktionen wie «2 x Weihnachten» weiterverschenken. Die Post ist zusammen mit dem Schweizerischen Roten Kreuz, Coop und der SRG SSR Trägerin der gemeinnützigen Aktion «2 x Weihnachten», die in diesem Jahr vom 24. Dezember 2023 bis am 11. Januar 2024 dauert. Während dieser Zeit kann die Bevölkerung Lebensmittel und Artikel des täglichen Bedarfs in jeder Post-Filiale oder bei jeder Filiale mit Partner kostenlos aufgeben oder sogar gratis bei sich zuhause abholen lassen. Alle offiziellen Informationen zur Aktion «2 x Weihnachten» finden Sie unter: www.2xweihnachten.ch.

Ärztlicher Notfall über die Festtage

Damit Sie die kommenden Festtage sorglos geniessen können, empfehlen wir Ihnen, sich bei Ihrem Hausarzt über den Pikettdienst oder Notfalldienst über die Festtage zu erkundigen. Sollte ein Notfall

eintreffen und der Hausarzt nicht erreichbar sein oder die notwendige Hilfe nicht leisten können, zögern Sie nicht und wählen Sie die Notrufnummer 144. Auskunft über die aktuelle Dienstatheke in Ihrer Region erhalten Sie über die kantonale Gratis-Notfallnummer 0800 300 001.

Die Wyna-Apotheke, Unterkulm, ist über Weihnachten/Neujahr während den Wochentagen zu den gewohnten Öffnungszeiten erreichbar.

Der Apotheken-Notfalldienst über die Festtage ist wie folgt geregelt:

23.12.2023 – 30.12.2023:

Central Apotheke, Reinach, Tel. 062 776 19 58

Weitere Informationen erhalten Sie auch über die Gratis-Notfallnummer 0800 300 001.

Zudem steht während 365 Tagen und rund um die Uhr bei Notfällen die Apotheke im Spital Aarau (Tel. 062 824 41 11), Haus 1 Kantonsspital, zur Verfügung.

Einladung zum Neujahrs-*Apéro* mit Sportler- und Vereinsehrung am 2. Januar 2024

Am Dienstag, 02. Januar 2024, um 16.00 Uhr, findet in der Mehrzweckhalle der traditionelle Neujahrs-*Apéro* mit den Sportler- und Vereins-Ehrungen statt. Begleitet wird der Anlass von der Musikgesellschaft Teufenthal-Unterkulm. Die Unterkulmer Bevölkerung ist herzlichst zum Neujahrs-*Apéro* mit den Sportler- und Vereinsehrungen eingeladen. Geniessen Sie mit uns einen gemütlichen Jahresbeginn. Wir freuen uns, mit Ihnen auf das neue Jahr anzustossen!

Grüngut-Vignetten 2024

Die Jahres-Vignetten 2024 für die Grüngut-Abfuhr können ab 3. Januar 2024 zu folgenden Preisen bei der Abteilung Einwohnerdienste, der Sammelstelle Juch und der Poststelle Unterkulm bezogen werden:

Grüngutkübel m. Deckel	25 lt.	Fr. 30.00
Grüngut-Container	140 lt.	Fr. 105.00
Grüngut-Container	240 lt.	Fr. 165.00
Grüngut-Container	800 lt.	Fr. 350.00

Für die erste Grünabfuhr (inkl. Weihnachtsbäume) im neuen Jahr am 9. Januar 2024 wird die alte

Vignette 2023 noch akzeptiert. Ab der 2. Leerung vom 23. Januar 2024 werden nur Gebinde mit einer gültigen Jahres-Vignette geleert. Die Ablieferung von Laub sowie Baum- und Sträucherschnitt ist gebührenfrei. Grosse Mengen von Baum- und Sträucherschnitt müssen aber durch einen privaten Häckseldienst selbst entsorgt werden.

Einwohnerzahl

Per Ende Oktober 2023 waren in Unterkulm insgesamt 3572 Einwohnerinnen und Einwohner gemeldet.

Erteilte Baubewilligung

Bauherrschaft: Rudolf von Rohr André und Jennifer, Buchloch 2, 5726 Unterkulm

Bauvorhaben: Fassadensanierung beim Geb. Nr. 214

Bauherrschaft: Centro Domus AG, Hauptstrasse 33, 5726 Unterkulm

Bauvorhaben: Neubau zwei Mehrfamilienhäuser mit Unterflurgarage und Umgebungsgestaltung

Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Unterkulm, vertreten durch den Gemeinderat, Hauptstrasse 22, 5726 Unterkulm

Bauvorhaben: Rückbau Kindergartengebäude Nr. 683, Neubau 4-fach Kindergarten und Umgebungsanlagen

Bauherrschaft: Uthayakumar Satheeskumar und Satheeskumar Vidhya, Waldeggweg 5, 5726 Unterkulm

Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit angebauter Garage und Umgebungsgestaltung, Fassadenänderung Gebäude Nr. 669 und Neubau Stützmauer mit Parkplätzen zwischen Gebäuden Nr. 667 und Nr. 669

Bauherrschaft: Römling Rolf, Wannenhofstrasse 23, 5726 Unterkulm

Bauvorhaben: Fassadensanierung Gebäude Nr. 224, neue Luft-Wasser-Wärmepumpe

1 Monat geschenkt*



stalder rent

Lagerräume im Aargau

Gloor & Holzbau AG/Schreinerei
 Spenglerei **Baumann**
 Bedachungen

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87
www.gloor-baumann.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik



Persönliche Beratung in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue – Ihr AXA Team aus Menziken



Marius Bonnefous, Heinz Marty, Vanessa Wey, Roger Christen, Armando Granzotto, Snjezana Garic, Davide Bottino, Daniela Guzzetto

Wir wünschen Ihnen besinnliche Festtage und einen guten Rutsch ins 2024!

AXA Hauptagentur Roger Christen
 Sagiweg 2, 5737 Menziken
 Telefon +41 62 765 81 81, menziken@axa.ch
AXA.ch/menziken



Unterkulm
 Mini Wahl im Wynental

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Veranstaltungen Dezember

01. – 24.12.	Adventsfenster	Elternverein Kulm	Unterkulm
02.12.	08.30 – 17.00	Brandholzschiesen SG Unterkulm	Schützenhaus Unterkulm
03.12.	09.30 – 12.00	Brandholzschiesen SG Unterkulm	Schützenhaus Unterkulm
04.12.	13.30 – 17.15	Beratung Mütter- und Väterberatung	Kreuzbündtenstr. 8a, Oberkulm
06.12.	14.00 – 16.30	Mädchentreff - Wir basteln Weihnachtsgeschenke	Verein Pro Jugend Mittleres Wynental Jugendtreff Unterkulm
06.12.	16.30 – 18.00	Chlausplausch Elternverein Kulm	Soodhüsli Oberkulm
07.12.	16.15 – 16.45	Geschichtenstunde für Kinder Regionale Bibliothek	Bibliothek Unterkulm
07.12.	17.00 – 18.00	Unentgeltliche Rechtsauskunft Aargauischer Anwaltsverband	Bezirksgericht Kulm, 1. OG Gemeinde Unterkulm
08.12.	17.00 – 21.00	Weihnachtsmarkt	Gemeinde Unterkulm
14.12.	14.30 – 16.30	Café International impuls Zusammenleben aargauSüd	Ref. Kirche Unterkulm
14.12.	16.15 – 16.45	Geschichtenstunde für Kinder Regionale Bibliothek	Bibliothek Unterkulm
16.12.	20.00	Louisiana Christmas Night	KUKUK MZH Unterkulm
18.12.	13.30 – 17.15	Beratung Mütter- und Väterberatung	Kreuzbündtenstr. 8a, Oberkulm
20.12.	14.00 – 16.30	Bubentreff - Wir basteln Weihnachtsgeschenke	Verein Pro Jugend Mittleres Wynental Jugendtreff Unterkulm
21.12.	16.15 – 16.45	Geschichtenstunde für Kinder Regionale Bibliothek	Bibliothek Unterkulm
21.12.	17.00 – 18.00	Unentgeltliche Rechtsauskunft Aargauischer Anwaltsverband	Bezirksgericht Kulm, 1. OG
24.12.	22.00	Christnachfeier Ref. Kirche Kulm	Kirche Unterkulm
25.12.		Weihnachten	
26.12.		Stephanstag	

Vereine

Alle Unterkulmer Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

Artillerieverein Kulm

Infos: Schüttel Kurt, Feldmatte 7, 079 210 10 31, www.avkulm.ch

Elternverein Kulm

Infos: Elternverein Kulm, Krummackerweg 4, info@elternverein-kulm.ch

FC Kulm

Infos: Petersen Tee, Präsident, 076 651 31 81, www.fckulm.ch

Frauenkreis Kulm

Infos: Leuenberger Barbara, Libellenstrasse 592, 5732 Zetzwil, 079 478 47 68, b-dietschi@bluewin.ch

Gesundheitsturnen für Senioren

Mi., 14 – 15 Uhr. Infos: Wyss Severin, 079 371 40 17, senioren-fit-uk@ziknet.ch

Gewerbe Kulm

Infos: Gloor Tobias, Präsident, Postfach 138, 062 768 20 20, praesident@gewerbekulm.ch, www.gewerbekulm.ch

Jagdverein Unterkulm

Infos: Berner Hans Rudolf, Präsident, Knubelstrasse 40, 079 543 74 67, hs.berner@zik5726.ch

Jugendfeuerwehr mittleres Wynental

Infos: Berger Ramona Rafaela, Aktuarin, Hauptstrasse 7, info.jfw-mw@gmx.ch, www.jfw-mw.ch

Jugendmusik Kulm

Infos: Hofmann Beat, Dyshofweg 7, 5727 Oberkulm, 079 551 95 32, jmkulm@bluewin.ch

Kleintierfreunde Kulm

Infos: Hofmann Ruedi, Präsident, Oberkulmerstrasse 114, 5728 Gontenschwil, 062 773 29 30, r.hofmann@hofmannmechanik.ch

Kulturregion Kukuk

Infos: Michel Peter, Präsident, Unterer Eingeländeweg 19, Unterkulm, 077 443 55 38, info@zumkukuk.ch, www.zumkukuk.ch

Landfrauenvereinigung

Infos: Leutwyler Daniela, Präsidentin, Winkelstrasse 7, 062 772 05 03, bolliger.daniela@bluewin.ch

Musikgesellschaft Teufenthal-Unterkulm

Infos: Kaspar Thomas, Meierhofstrasse 3, 5726 Unterkulm, 062 776 04 45, info@mgtu.ch, www.mgtu.ch. Hüttenwart Musikhütte: Mauch Peter, 062 776 11 89, 079 895 44 35

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Kreuzbündtenstrasse 8c, 5727 Oberkulm. Jeden 1. und 3. Mo. des Monats auf Voranmeldung, 13.30 – 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde, Mo. – Fr., 8 – 10 Uhr, 062 771 63 30. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

Natur- und Vogelschutzverein Unterkulm

Infos: Grossenbacher Silvia, Ko-Präsidentin, Rigi-strasse 15, 062 776 44 55, silvia.grossenbacher@gmx.ch, www.nvvu.org

Old West Unterkulm

Infos: Leuenberg Herbert, Präsident, Rigi-strasse 31, 062 843 00 70, info@oldwest-unterkulm.ch, www.oldwest-unterkulm.ch

Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Jeden 1. Fr. pro Monat um 11.30 Uhr im Restaurant Korzo. Anmeldungen bis Do. 12 Uhr an Bösiger Ursula, 062 776 33 43. Pro Senectute Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, Tel 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag-prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do. 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretungen: Döbeli-Mauch Susanne, 062 776 33 75 und Sager Erich 062 776 00 10

Rock'n'Roll Club Teddybären

Präsidentin: Alexandra Berner, Knubelstrasse 40, 079 268 48 07, info@rrcteddybaeren.ch, www.rrcteddybaeren.ch

Samariterverein Kulm

Infos: Brumann Marco, Bienstelstrasse 13, 5722 Gränichen, 079 902 13 09, marco@brumanns.com

Schützengesellschaft Unterkulm

Infos: Bühlmann Roger, Präsident, Vordere Bergstrasse 19, 5734 Reinach, 062 771 28 03, roca-vord@hotmail.com, www.sg-unterkulm.ch

Schwingklub Kulm

Infos: Bergmann André, 079 312 56 47, andreb.germann@gmx.ch, www.schwingklub-kulm.ch

Spitex Mittleres Wynental

Infos: Stenz Roger, Präsident, Kreuzbündtenstrasse 6, 5727 Oberkulm, 062 773 15 34, spitex@az-oberkulm.ch

Theaterfreunde Unterkulm

Infos: Rothenbühler Annemarie, Präsidentin, Gartenstrasse 10, 5603 Staufen, 062 891 37 89, annemarie.rothenbuehler@hispeed.ch

Turnverein SATUS Unterkulm

Wir spielen Badminton im Doppel zum Plausch.

Wir sind für Sie da!

Küchenbau und Geräte-Ersatz

<p>Jörg Bolliger AG 5728 Gontenschwil Tel. 062 773 12 60 www.schreinerei-bolliger.ch</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Küchenbau - Innenausbau - Einbauschränke - Renovationen 	<ul style="list-style-type: none"> - Fenster Holz-Metall - Haustüren - Zimmertüren - Badmöbel
---	--	---

- Seit 35 Jahren -

MALER HELD

auch Ihr Kundengipser

062 776 12 83

www.malerheld.ch

BESINNLICHE
weihnachten

DAMEN UND HERREN

Mitteldorfstrasse 35 | 5722 Gränichen
Telefon 062 842 71 36 | www.coiffeur-punkt.ch**Frohe Festtage und einen guten Rutsch!**

Wir bedanken uns herzlich bei unserer Kundschaft für die schönen Aufträge und das entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr.

Ihnen und Ihren Liebsten wünschen wir frohe Festtage und alles Gute für 2024!

MEDIARTS

WEBDESIGN
GRAFIK
FOTOMediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

Vereine – Fortsetzung

Training: Di., 20 – 22 Uhr in der Mehrzweckhalle. Infos: Schlapbach Daniel, 079 690 06 27, sat-us-unterkulm@bluewin.ch, www.facebook.com/SATUSUnterkulm

Turnverein STV Unterkulm

Infos: Wehrli Pamela, Rynetelstrasse 6, 5722 Gränichen, www.stvunterkulm.ch

Unihockeyclub Tigersharks Kulm

Infos: Amstutz Matthias, Präsident, 079 777 79 03, info@tigersharks.ch, www.tigersharks.ch

Verein Pro Jugend Mittleres Wynental

Hauptstrasse 32. Aktuelle Öffnungszeiten und weitere Infos: info@jugendarbeit-mittlereswynental.ch, www.jugendarbeit-mittlereswynental.ch

6FP Club

Infos: Meyer Marco, Präsident, Hauptstrasse 14, 5727 Oberkulm, 079 820 13 41, marco.meyer@gmx.ch

Kirchgemeinden**Pastoralraum Aargau Süd**

Bruder Klaus Unterkulm: Gottesdienste: So., 10 Uhr. An Werktagen: Di., 8.45 Uhr, Rosenkranz; Di., 9.15 Uhr, Gottesdienst. Infos: www.kath-menziken.ch

Reformierte Kirchgemeinde

Informationen zu Gottesdiensten und weiteren Terminen finden Sie auf einer der folgenden Seiten in diesem Dorfheftli oder unter www.ref-kulm.ch

Sonstige Kirchgemeinden

Heilsarmee aargauSüd: Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.ch

Freie Christengemeinde Oberkulm: Gottesdienst: So., 10 Uhr mit parallelem Kindergottesdienst und Kinderhort (Bettlerweg 4, 5727 Oberkulm). Infos: www.fcg-oberkulm.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**



HEIZUNG | SANITÄR | REPARATUREN
Oberstegstrasse 2 | 5727 Oberkulm | Tel. 062 776 33 68
info@wyntech.ch | www.wyntech.ch

Inhaber Markus Kuster und Matthias Schmid / ehemals Abbühl + Schmid GmbH

UNSERE STÄRKEN

- Badumbauten
- Reparaturservice
- Entkalkung Wassererwärmer
- Wärmepumpen
- Heizungssanierungen
- Brunnenmeisterarbeiten
- Rohrleitungsbau



Badsanierungen alles aus einer Hand

SILVAN LEUENBERGER
Einschlagstrasse 7
5727 Oberkulm

Tel. 076 423 08 82
info@leusibau.ch
www.leusibau.ch

- Heizungsarbeiten
- Boilerentkalkungen
- Entkalkungsanlagen

Ihr Kundenmaurer

Ihr Sanitär

KERZENZIEHEN

Besonderes erleben

an einem besonderen Ort

Mittwoch, 13.12.

14–20 Uhr

Donnerstag, 14.12.

17–20 Uhr

Freitag, 15.12.

17–20 Uhr

Samstag, 16.12.

14–20 Uhr

Sonntag, 17.12.

14–20 Uhr

Auch
für feine
Verpflegung
ist gesorgt!

STIFTUNG **SATIS**

Oberdorfstrasse 52 | 5703 Seon | www.satis-seon.ch



Gottesdienste

Mittwoch, 6. Dezember, 18.30 Uhr, ökumenische Adventsandacht, Ref. Kirche Unterkulm, Pfrn. Maria Doka und Pfr. Piotr Palczynski, Mitwirkung Kirchenchor, anschliessend Apéro

Samstag, 9. Dezember, 18.30 Uhr, musikalischer Samstagabend-Gottesdienst, Kirche Teufenthal, Pfrn. Maria Doka, Mitwirkung Sebestyén Nyiró

Sonntag, 10. Dezember, 10.00 Uhr, Gospel-Gottesdienst zum 2. Advent, Kirche Unterkulm, Pfrn. Maria Doka, Mitwirkung Gospelchor

Sonntag, 17. Dezember, 10.00 Uhr, Gottesdienst zum 3. Advent, Aula Oberkulm, Pfr. Heinz Brauchart

Sonntag, 24. Dezember, 17.00 Uhr, Weihnachts-Familienfeier mit Friedenslicht aus Bethlehem, Kirche Teufenthal, Pfrn. Maria Doka

Sonntag, 24. Dezember, 22.00 Uhr, Christnacht-Feier, Kirche Unterkulm, Pfrn. Maria Doka

Montag, 25. Dezember, 10.00 Uhr, Weihnachts-Gottesdienst mit Abendmahl, Aula Oberkulm, Pfr. Matthias Fuchs

Montag, 1. Januar, 10.00 Uhr, Neujahrs-Gottesdienst mit anschliessendem Brunch, Kirche Teufenthal, Pfrn. Maria Doka, Mitwirkung Regula Grehn und Walter Luginbühl

Veranstaltungen

60Plus-Nachmittag, Weihnachtsfeiern

Mittwoch, 6. Dezember, 14.00 Uhr,

Aula Oberkulm

Donnerstag, 7. Dezember, 14.00 Uhr,

Pavillon Unterkulm

Donnerstag, 14. Dezember, 14.00 Uhr,

Kirche Teufenthal

Frauenzmenge, Donnerstag, 7. Dezember,

9.00 Uhr, Kirche Teufenthal, mit Pfrn. Maria Doka

Weihnachtsmarkt Unterkulm, Freitag, 8. Dezember, ab 17.00 Uhr, Schulanlage Unterkulm

S Kafi i de Chile, Montag, 11. Dezember,

14.00 bis 17.00 Uhr, Kirche Teufenthal

Senioren-Männergruppe, Dienstag, 12. Dezember

Meditation und Gespräch, Dienstag,

12. Dezember, 19.30 Uhr, Kirche Teufenthal mit Esther Worbs

Offenes Singen im Advent, Mittwoch, 13. Dezember, 19.00 Uhr, Kirche Teufenthal, Pfrn. Maria Doka und Kirchenchor, anschliessend Apéro

Lesegruppe zur Bibel, Daten auf Anfrage beim Sekretariat

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit, fröhliche Weihnachten und alles Gute für das kommende Jahr!

Kontakt

Reformierte Kirche Kulm

Sekretariat, Juchstrasse 1, 5726 Unterkulm,
Tel. 062 776 34 64, sekretariat@ref-kulm.ch

www.ref-kulm.ch



Das Bornevent-Marionettentheater besuchte den Seniorennachmittag vom 8. November in der Aula in Oberkulm.

NOCH KEIN GESCHENK FÜR IHRE LIEBSTEN?

VON EINEM GRILLKURS PROFITIEREN ALLE!

Elsasser Peter AG
Hauptstrasse 27
5726 Unterkulm
062 776 11 55

grill24.ch 



Klassische Gesichtsbearbeitungen
Gesichtsbearbeitungen zur Hautverbesserung
Medizinische Aknebehandlungen
Kosmetische Fusspflege



**Eine strahlende Haut zur
Weihnachtszeit**

*Buchen Sie jetzt Ihre
Weihnachts-Gesichtsbearbeitung*

**Kosmetik & Fusspflegestudio Döbeli
by Caroline Clasquin**

Böhlerstrasse 6c 5726 Unterkulm
Tel: 078 - 638 52 37 E-Mail: caroline@salondoebeli.ch
www.salondoebeli.ch (Online Kalender)

 *Dichten und mehr ...*

poesia® 

Ferienwohnungen Grächen:

MILLEGGA | 4 Zimmer
POESIA SEETALHORN | 6-7 

MILLEGGA | 4 Zimmer
POESIA WEISSHORN | 6 

ERSATZDICHTUNGEN FÜR DUSCHKABINEN, KÜHLSCHRÄNKE, FENSTER UND TÜREN



Schnelle
Lieferung



Kleinmengen
bereits ab 1 Stk.



Kostenlose
Dichtungsrecherche

●●● **poesia-gruppe.ch**

Grenzweg 3 | Industrie Feldmatte | 5726 Unterkulm | 062 832 32 32 | poesia.ch | shop.mk-dichtungen.ch

Gemeindeversammlung: Die Pumptrack-Anlage wurde vorerst zurückgewiesen

Viel Zustimmung und eine Rückweisung – so kann man die Unterkulmer Gemeindeversammlung zusammenfassen. Genehmigt wurde das Budget 2024, das Reglement über die Errichtung eines Beteiligungsbudgets, die Ausstattung der Lernenden der Kreisschule aargauSüd mit digitalen Endgeräten, der Neubau des Wasserleitungs-Ringschlusses «Kindergarten», die Auflösung des Gemeindevertrages für die Kompostierungsanlage in Gränichen und der Zusatzkredit für die Weiterführung der Evaluation eines neuen Standortes für das Grundwasserpumpwerk Hueb. Der Neubau einer Pumptrack-Anlage für ältere Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene wurde nach intensiver Diskussion an den Gemeinderat zurückgewiesen.

(pte) – 107 von insgesamt 2002 Stimmberechtigten beteiligten sich an der Gemeindeversammlung in der Mehrzweckhalle. Die Genehmigung des Protokolls der Versammlung vom 15. Juni war eine Formsache und auch das Budget für das Jahr 2024 mit einem unveränderten Steuerfuss von 115% gab keinen Anlass für Diskussionen. Ein grosses Mehr erreichte auch die Abstimmung über das Beteiligungsbudget «Unter Kulmer Leben» mit einem jährlichen Beitrag von 10000 Franken. Es bietet der Bevölkerung die Möglichkeit, aktiv am Gemeindeleben mitzuwirken und Projektideen, die der Allgemeinheit zugutekommen, realisieren zu können. Die Notwendigkeit von digitalen Endgeräten für die Lernenden der Kreisschule aargauSüd erkannten die Stimmberechtigten und genehmigten den entsprechenden Kredit in Höhe von 134000 Franken für die kommenden fünf Jahre. Für eine längere Diskussion sorgte der geplante Neubau einer Pumptrack-Anlage mit einem Kreditbegehren von 290000 Franken. Für ältere Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene sollte mit der Anlage ein attraktives und aktives Freizeitangebot geschaffen werden. Verschiedene Fragen beschäftigten sich mit dem Sponsoringkonzept,

dem Betrieb der Anlage, der Vereinbarkeit mit dem Schulraumkonzept und der Notwendigkeit einer Pumptrack-Anlage. Der Gemeinderat beantwortete die Fragen, dennoch fand der aus der Versammlung gestellte Rückweisungsantrag eine Mehrheit von 64 Stimmberechtigten. Unbestritten waren dagegen die Genehmigung eines Kredites über 228000 Franken für den Neubau des Wasserleitungs-Ringschlusses «Kindergarten» mit Teilersatz der Wasserleitung Coop sowie die Genehmigung eines Kredites in Höhe von 357000 Franken für den Ersatz der Wasserleitung Wannenhof, 2. Etappe. Mit grossem Mehr wurde der Auflösung des Gemeindevertrages für den Betrieb der regionalen Kompostierungsanlage Zinggenacher in Gränichen zugestimmt. Die Grünabfälle werden künftig in der Biogasanlage Telli der Green Power Aarau AG verwertet. Für die Weiterführung der Evaluation eines neuen Standortes für das Grundwasserpumpwerk Hueb genehmigten die Stimmberechtigten nach kurzer Diskussion einen Zusatzkredit über 450000 Franken. Die Verständnisfragen betrafen bei diesem Traktandum das Risiko, wieder keinen geeigneten Standort zu finden oder es wurde eine regionale Lösung vorgeschlagen.

HINTERMANN
GARTENGESTALTUNG

**GRILLPLAUSCH DAS GANZE JAHR!
VON DER PLANUNG BIS ZUR AUSFÜHRUNG.**

INDUSTRIESTRASSE 1315 | 5728 GONTENSCHWIL
TELEFON 062 517 47 00
INFO@IHR-GARTENGESTALTER.CH
WWW.IHR-GARTENGESTALTER.CH



Döbeli

MALERGE SCHÄFT AG

5726 Unterkulm | 062 776 12 49 | malerdoebeli.ch

WEIHNACHTSAKTION
Vom 20. November bis 31. Dezember 2023



**Waschmaschine
CHF 3'880.00**
statt CHF 6'880.00 (Bruttopreis)
Preis inkl. MWST, exkl. CHF 20.00 vRG*
exkl. CHF 300.00 Montage
Lieferung frei Haus

**Waschmaschine
eDeluxe 70 Professional**

Füllmenge 1–7 kg

**Programmdauer 60°C:
59 Minuten**

Huwa
seit 1911

Mehr Infos auf
www.huwa.ch und
Telefon 062 773 11 70



Mit Emotionen und Erlebnissen das Interesse am Engagement im Verein wecken

Was macht einen Verein attraktiv? Welche Mitglieder haben wir, welche wollen wir? Wie machen wir den Verein, seine Leistungen und seine Angebote bekannt? Was macht die Vorstands- und Freiwilligenarbeit interessant? Diese und weitere Fragen wurden am Samstag, 11. November, in der Aula der Wynenschule in Oberkulm beim «Gipfeltreffen der Vereine» von Impuls Zusammenleben aargauSüd diskutiert. Es zeigte sich, dass es kein Patentrezept für die Vereinsführung gibt, Optimierungen aber in vielen Bereichen möglich sind.

(pte) – Zahlreiche Vereinsvertretende durfte Jürg Neuenschwander, Geschäftsleiter von Impuls Zusammenleben aargauSüd, in der Wynenschul-aula begrüßen. Ursula Hinden stellte das Benevol-Pilotprojekt «engagiert und integriert» vor, das die Möglichkeiten für Menschen mit wenigen Deutschkenntnissen ins Zentrum stellt. Natalie Zyrd sprach über neue Entwicklungen im Bereich «Alter» und zeigte auf, wie Vereine von älteren Mitgliedern profitieren können. Andi Schlegel orientierte über den Stand der Dinge des Musiknetzwerks Oberwynental und schloss damit den ersten Teil ab. Denise Schmid vom Netzwerk vereinscoaching.ch beleuchtete in ihrem Inputreferat die Frage, was einen Verein attraktiv macht. Sie rief auf, sich auf die Kernwerte zu besinnen, den Verein klar zu positionieren und mit Emotionen und gemeinsamen Erlebnissen das Interesse am Verein zu wecken. «Eine flexible Aufgabenliste ist besser

als ein abschreckendes Pflichtenheft», stellte Denise Schmid fest. Der Dank und die Wertschätzung gegenüber von Mitgliedern und freiwilligen Helfenden sind äusserst wichtig. Meinrad Dörig lieferte einen weiteren Kurzinput zur Öffentlichkeitsarbeit in Vereinen. In drei Workshops diskutierten die Teilnehmenden schliesslich die Themen rund um die Vereinsführung, die Mitgliederwerbung und die Öffentlichkeitsarbeit. Auch wenn kein Patentrezept gefunden wurde, konnten Ideen wie ein Angebot für Neuzuzüger und weitere Interessierte oder die regionalen Zusammenarbeiten angedacht werden. Die Bereitschaft, Menschen aus anderen Kulturen in den Vereinen zu integrieren, ist grundsätzlich vorhanden. Im Bereich der Öffentlichkeitsarbeit lohnt sich ein guter Mix aus regionalen Medien und Online-Kanälen, die idealerweise von einem Medienbeauftragten aus dem Verein betreut werden.

Freude an Farben seit Generationen

Malergeschäft Steiner AG
www.malersteiner.ch

GESCHENK
2x2% Winterrabatt

Martina Moos
COACHING UND BERATUNG
Finde dein wahres ICH
www.martinamoos.ch



GESCHENK
für Dich:
1/2 Stunde
Kennenlern-
gespräch



Ich wünsche Ihnen
besinnliche Festtage und für 2024
nur das Allerbeste.

Bleiben Sie gesund und herzlichen
Dank für Ihre Treue.

LEUTWYLER TRANSPORT AG

HOLZ- UND STEINHANDEL

5726 UNTERKULM 062 776 14 60

Weihnachtskonzert auf Schloss Liebegg

9. Dezember 2023, 19.00 Uhr



Regula Grehn, Klavier
Robert Mössinger, Oboe



spielen Stücke von:

Georg Philipp Telemann, Pietro Giuseppe Gaetano Boni,
Alessandro Besozzi, Georg Friedrich Händel

Eintritt: Fr. 25.00

Schloss Liebegg • 5722 Gränichen • Telefon 062 855 06 22 • info@schloss-liebegg.ch



Herbststimmung am letzten Samstagsmarkt 2023

Der kleine, aber feine Unterkulmer Samstagsmarkt ist bekannt für seine frischen, regionalen Produkte sowie Geschenkartikel, die man sonst nirgends in dieser Art findet. 16 Stände waren am 11. November aufgebaut und an einigen hatte der bevorstehende Advent bereits Einzug gehalten. Bei herbstlich-frischen Temperaturen war die Stimmung bestens. Erstmals stellte sich der Frauen-Treff vor und die Kulmer Samariter präsentierten ihren Verein.

(pte) – Auch ein kleiner Markt ist ständig im Wandel. So bieten am Unterkulmer Samstagsmarkt immer wieder neue Standbetreibende ihre Waren oder Dienstleistungen an. Am 11. November stellte sich der Frauen-Treff näher vor. Kunstvoll verzierte Steine mit Sinnsprüchen, Kerzen für die Adventszeit und kunstvolle Handarbeitswerke wurden neben der Einladung zum Mitmachen angeboten. Jeden ersten Dienstag oder jeden dritten oder vierten Donnerstag im Monat treffen sich Frauen aus der Region in Unterkulm. «Alter, Herkunft und Status spielen keine Rolle – jede Frau ist willkommen!», freuten sich die beiden Standbetreiberinnen auf Kontakte. Ebenfalls Kontakte – und im besten Falle neue Mitglieder – suchten die Samariter. Sie zeigten ihr professionelles Material und informierten bei Kaffee und Guetzli über ihre wichtigen Aufgabengebiete. «Wir würden uns sehr freuen, Interessierte bei uns begrüßen zu dürfen und damit das Fortbestehen des Samaritervereins Kulm zu sichern», hielt Kursleiter und Materialver-

walter Marc Hofer fest. Neben dem Sammeln von Erfahrungen im Samariterbereich bildet auch die Kameradschaft einen tragenden Teil des Vereinslebens. Feste Pfeiler des Samstagsmarktes sind der Gemüsestand, die Käse- und Wurstspezialitäten vom Hasliberg, Martin Hofmanns Produkte vom Steinenberg und natürlich darf auch der Bratwurststand des Zischtigs-Clubs nicht fehlen. Für den bevorstehenden Advent konnten bereits schöne Gestecke erworben werden und wer die Sonne des Herbstes in den Winter retten möchte, wurde am Stand mit selber Eingemachtem und exklusiven Fischkonserven fündig. Erstaunlich, was es an den 16 Ständen alles zu sehen und zu erleben gab ...





Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

**Timmermahn
Weihnachtsprogramm**
Sonntag, 10. Dezember | 11.00 Uhr



**Massimo Rocchi
Carte Blanche**
Freitag, 15. Dezember | 20.00 Uhr



**Märchentheater Fidibus
Frau Holle**
Sonntag, 17. Dezember | 15.00 Uhr



**argovia philharmonic
Neujahrskonzert**
Freitag, 5. Januar | 20.00 Uhr



**Sven Ivanić
Stilbruch**
Samstag, 13. Januar | 20.00 Uhr



Mit freundlicher
Unterstützung von:

ews
LocalPower

Hotel & Restaurant
zum Schneggen

LIEBI + SCHMID AG
VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR



**Küchenbau
Haushaltgeräte
Reparaturen**

Gesundheit, Glück und
viele schöne Momente
sollen Sie im neuen Jahr
begleiten.

Ihr Liebi + Schmid-Team

AUSSTELLUNGEN • SCHINZNACH-DORF • FRICK
24-H-SERVICENUMMER 056 463 64 10

Tag der Pausenmilch: Die Landfrauen Unterkulm sorgten für viele «Milchschnäuze»

Der 31. Oktober war der «Tag der Pausenmilch». Die Unterkulmer Landfrauen haben in Zusammenarbeit mit Swissmilk 536 Kinder und Jugendliche vom Kindergarten bis in die Oberstufe mit einer feinen Portion Milch versorgt. Zu haben waren die Geschmacksrichtungen Ovomaltine, Erdbeermilch und Milch ohne Zusatz. Mit der Aktion soll auf eine genussvolle Weise auf die Bedeutung von Milch in einer ausgewogenen Ernährung aufmerksam gemacht werden.



(pte) – Die Pausenmilch für den Kindergarten wurde im Vorfeld abgeholt. Die Landfrauen hatten bei der Schulanlage Färberacker sowie beim Oberstufenschulhaus je eine Ausgabestelle eingerichtet. Susanne Keller, Erna Müller, Yvonne Leutwyler und Daniela Leutwyler sorgten für die Ausgabe der Milch an die Kinder der Primarschule. «Ich habe grosszügig gerechnet, damit zum Beispiel ein zweiter Becher genossen werden darf oder auch die Lehrpersonen vom gesunden Znüni profitieren dürfen», gab Daniela Leutwyler Einblick in die Planung. 165 Liter von Swissmilk offerierte Vollmilch hat sie in Beromünster bei der Fläcke-Chäsi geholt. Zusammen mit ihren Helferinnen wurden die Geschmacksrichtungen Ovomaltine und Erdbeer angerührt und in die Aktionsbecher gefüllt. Sogar etwas laktosefreie Milch war im Angebot, um möglichst allen den feinen Genuss zu ermög-

lichen. Die Kinder und Jugendlichen hat es sichtlich gefreut und viele nahmen die Gelegenheit, ihren Becher ein zweites Mal befüllen zu lassen, dankbar in Anspruch. Der eine oder andere «Milchschnauz» dürfte dann auch noch in der ersten Stunde nach der Pause zu sehen gewesen sein ... übrig blieb jedenfalls keine Milch mehr.





Wähle dein Design



DESIGNED BY RAFAEL KOUTO x BERNINA

HERBSTAKTION

Die Kollektion zum Selbernähen
mit Sparvorteil bis **550.-CHF**




Angebote exklusiv im Schweizer Fachhandel bis 31.12.2023 oder solange Vorrat.
Unverbindliches Preisversprechen: 1.999 für 2000, 2.999 für 2000, 3.999 für 2000, 4.999 für 2000, 5.999 für 2000, 6.999 für 2000, 7.999 für 2000, 8.999 für 2000, 9.999 für 2000, 10.999 für 2000, 11.999 für 2000, 12.999 für 2000, 13.999 für 2000, 14.999 für 2000, 15.999 für 2000, 16.999 für 2000, 17.999 für 2000, 18.999 für 2000, 19.999 für 2000, 20.999 für 2000, 21.999 für 2000, 22.999 für 2000, 23.999 für 2000, 24.999 für 2000, 25.999 für 2000, 26.999 für 2000, 27.999 für 2000, 28.999 für 2000, 29.999 für 2000, 30.999 für 2000, 31.999 für 2000, 32.999 für 2000, 33.999 für 2000, 34.999 für 2000, 35.999 für 2000, 36.999 für 2000, 37.999 für 2000, 38.999 für 2000, 39.999 für 2000, 40.999 für 2000, 41.999 für 2000, 42.999 für 2000, 43.999 für 2000, 44.999 für 2000, 45.999 für 2000, 46.999 für 2000, 47.999 für 2000, 48.999 für 2000, 49.999 für 2000, 50.999 für 2000, 51.999 für 2000, 52.999 für 2000, 53.999 für 2000, 54.999 für 2000, 55.999 für 2000, 56.999 für 2000, 57.999 für 2000, 58.999 für 2000, 59.999 für 2000, 60.999 für 2000, 61.999 für 2000, 62.999 für 2000, 63.999 für 2000, 64.999 für 2000, 65.999 für 2000, 66.999 für 2000, 67.999 für 2000, 68.999 für 2000, 69.999 für 2000, 70.999 für 2000, 71.999 für 2000, 72.999 für 2000, 73.999 für 2000, 74.999 für 2000, 75.999 für 2000, 76.999 für 2000, 77.999 für 2000, 78.999 für 2000, 79.999 für 2000, 80.999 für 2000, 81.999 für 2000, 82.999 für 2000, 83.999 für 2000, 84.999 für 2000, 85.999 für 2000, 86.999 für 2000, 87.999 für 2000, 88.999 für 2000, 89.999 für 2000, 90.999 für 2000, 91.999 für 2000, 92.999 für 2000, 93.999 für 2000, 94.999 für 2000, 95.999 für 2000, 96.999 für 2000, 97.999 für 2000, 98.999 für 2000, 99.999 für 2000, 100.999 für 2000, 101.999 für 2000, 102.999 für 2000, 103.999 für 2000, 104.999 für 2000, 105.999 für 2000, 106.999 für 2000, 107.999 für 2000, 108.999 für 2000, 109.999 für 2000, 110.999 für 2000, 111.999 für 2000, 112.999 für 2000, 113.999 für 2000, 114.999 für 2000, 115.999 für 2000, 116.999 für 2000, 117.999 für 2000, 118.999 für 2000, 119.999 für 2000, 120.999 für 2000, 121.999 für 2000, 122.999 für 2000, 123.999 für 2000, 124.999 für 2000, 125.999 für 2000, 126.999 für 2000, 127.999 für 2000, 128.999 für 2000, 129.999 für 2000, 130.999 für 2000, 131.999 für 2000, 132.999 für 2000, 133.999 für 2000, 134.999 für 2000, 135.999 für 2000, 136.999 für 2000, 137.999 für 2000, 138.999 für 2000, 139.999 für 2000, 140.999 für 2000, 141.999 für 2000, 142.999 für 2000, 143.999 für 2000, 144.999 für 2000, 145.999 für 2000, 146.999 für 2000, 147.999 für 2000, 148.999 für 2000, 149.999 für 2000, 150.999 für 2000, 151.999 für 2000, 152.999 für 2000, 153.999 für 2000, 154.999 für 2000, 155.999 für 2000, 156.999 für 2000, 157.999 für 2000, 158.999 für 2000, 159.999 für 2000, 160.999 für 2000, 161.999 für 2000, 162.999 für 2000, 163.999 für 2000, 164.999 für 2000, 165.999 für 2000, 166.999 für 2000, 167.999 für 2000, 168.999 für 2000, 169.999 für 2000, 170.999 für 2000, 171.999 für 2000, 172.999 für 2000, 173.999 für 2000, 174.999 für 2000, 175.999 für 2000, 176.999 für 2000, 177.999 für 2000, 178.999 für 2000, 179.999 für 2000, 180.999 für 2000, 181.999 für 2000, 182.999 für 2000, 183.999 für 2000, 184.999 für 2000, 185.999 für 2000, 186.999 für 2000, 187.999 für 2000, 188.999 für 2000, 189.999 für 2000, 190.999 für 2000, 191.999 für 2000, 192.999 für 2000, 193.999 für 2000, 194.999 für 2000, 195.999 für 2000, 196.999 für 2000, 197.999 für 2000, 198.999 für 2000, 199.999 für 2000, 200.999 für 2000, 201.999 für 2000, 202.999 für 2000, 203.999 für 2000, 204.999 für 2000, 205.999 für 2000, 206.999 für 2000, 207.999 für 2000, 208.999 für 2000, 209.999 für 2000, 210.999 für 2000, 211.999 für 2000, 212.999 für 2000, 213.999 für 2000, 214.999 für 2000, 215.999 für 2000, 216.999 für 2000, 217.999 für 2000, 218.999 für 2000, 219.999 für 2000, 220.999 für 2000, 221.999 für 2000, 222.999 für 2000, 223.999 für 2000, 224.999 für 2000, 225.999 für 2000, 226.999 für 2000, 227.999 für 2000, 228.999 für 2000, 229.999 für 2000, 230.999 für 2000, 231.999 für 2000, 232.999 für 2000, 233.999 für 2000, 234.999 für 2000, 235.999 für 2000, 236.999 für 2000, 237.999 für 2000, 238.999 für 2000, 239.999 für 2000, 240.999 für 2000, 241.999 für 2000, 242.999 für 2000, 243.999 für 2000, 244.999 für 2000, 245.999 für 2000, 246.999 für 2000, 247.999 für 2000, 248.999 für 2000, 249.999 für 2000, 250.999 für 2000, 251.999 für 2000, 252.999 für 2000, 253.999 für 2000, 254.999 für 2000, 255.999 für 2000, 256.999 für 2000, 257.999 für 2000, 258.999 für 2000, 259.999 für 2000, 260.999 für 2000, 261.999 für 2000, 262.999 für 2000, 263.999 für 2000, 264.999 für 2000, 265.999 für 2000, 266.999 für 2000, 267.999 für 2000, 268.999 für 2000, 269.999 für 2000, 270.999 für 2000, 271.999 für 2000, 272.999 für 2000, 273.999 für 2000, 274.999 für 2000, 275.999 für 2000, 276.999 für 2000, 277.999 für 2000, 278.999 für 2000, 279.999 für 2000, 280.999 für 2000, 281.999 für 2000, 282.999 für 2000, 283.999 für 2000, 284.999 für 2000, 285.999 für 2000, 286.999 für 2000, 287.999 für 2000, 288.999 für 2000, 289.999 für 2000, 290.999 für 2000, 291.999 für 2000, 292.999 für 2000, 293.999 für 2000, 294.999 für 2000, 295.999 für 2000, 296.999 für 2000, 297.999 für 2000, 298.999 für 2000, 299.999 für 2000, 300.999 für 2000, 301.999 für 2000, 302.999 für 2000, 303.999 für 2000, 304.999 für 2000, 305.999 für 2000, 306.999 für 2000, 307.999 für 2000, 308.999 für 2000, 309.999 für 2000, 310.999 für 2000, 311.999 für 2000, 312.999 für 2000, 313.999 für 2000, 314.999 für 2000, 315.999 für 2000, 316.999 für 2000, 317.999 für 2000, 318.999 für 2000, 319.999 für 2000, 320.999 für 2000, 321.999 für 2000, 322.999 für 2000, 323.999 für 2000, 324.999 für 2000, 325.999 für 2000, 326.999 für 2000, 327.999 für 2000, 328.999 für 2000, 329.999 für 2000, 330.999 für 2000, 331.999 für 2000, 332.999 für 2000, 333.999 für 2000, 334.999 für 2000, 335.999 für 2000, 336.999 für 2000, 337.999 für 2000, 338.999 für 2000, 339.999 für 2000, 340.999 für 2000, 341.999 für 2000, 342.999 für 2000, 343.999 für 2000, 344.999 für 2000, 345.999 für 2000, 346.999 für 2000, 347.999 für 2000, 348.999 für 2000, 349.999 für 2000, 350.999 für 2000, 351.999 für 2000, 352.999 für 2000, 353.999 für 2000, 354.999 für 2000, 355.999 für 2000, 356.999 für 2000, 357.999 für 2000, 358.999 für 2000, 359.999 für 2000, 360.999 für 2000, 361.999 für 2000, 362.999 für 2000, 363.999 für 2000, 364.999 für 2000, 365.999 für 2000, 366.999 für 2000, 367.999 für 2000, 368.999 für 2000, 369.999 für 2000, 370.999 für 2000, 371.999 für 2000, 372.999 für 2000, 373.999 für 2000, 374.999 für 2000, 375.999 für 2000, 376.999 für 2000, 377.999 für 2000, 378.999 für 2000, 379.999 für 2000, 380.999 für 2000, 381.999 für 2000, 382.999 für 2000, 383.999 für 2000, 384.999 für 2000, 385.999 für 2000, 386.999 für 2000, 387.999 für 2000, 388.999 für 2000, 389.999 für 2000, 390.999 für 2000, 391.999 für 2000, 392.999 für 2000, 393.999 für 2000, 394.999 für 2000, 395.999 für 2000, 396.999 für 2000, 397.999 für 2000, 398.999 für 2000, 399.999 für 2000, 400.999 für 2000, 401.999 für 2000, 402.999 für 2000, 403.999 für 2000, 404.999 für 2000, 405.999 für 2000, 406.999 für 2000, 407.999 für 2000, 408.999 für 2000, 409.999 für 2000, 410.999 für 2000, 411.999 für 2000, 412.999 für 2000, 413.999 für 2000, 414.999 für 2000, 415.999 für 2000, 416.999 für 2000, 417.999 für 2000, 418.999 für 2000, 419.999 für 2000, 420.999 für 2000, 421.999 für 2000, 422.999 für 2000, 423.999 für 2000, 424.999 für 2000, 425.999 für 2000, 426.999 für 2000, 427.999 für 2000, 428.999 für 2000, 429.999 für 2000, 430.999 für 2000, 431.999 für 2000, 432.999 für 2000, 433.999 für 2000, 434.999 für 2000, 435.999 für 2000, 436.999 für 2000, 437.999 für 2000, 438.999 für 2000, 439.999 für 2000, 440.999 für 2000, 441.999 für 2000, 442.999 für 2000, 443.999 für 2000, 444.999 für 2000, 445.999 für 2000, 446.999 für 2000, 447.999 für 2000, 448.999 für 2000, 449.999 für 2000, 450.999 für 2000, 451.999 für 2000, 452.999 für 2000, 453.999 für 2000, 454.999 für 2000, 455.999 für 2000, 456.999 für 2000, 457.999 für 2000, 458.999 für 2000, 459.999 für 2000, 460.999 für 2000, 461.999 für 2000, 462.999 für 2000, 463.999 für 2000, 464.999 für 2000, 465.999 für 2000, 466.999 für 2000, 467.999 für 2000, 468.999 für 2000, 469.999 für 2000, 470.999 für 2000, 471.999 für 2000, 472.999 für 2000, 473.999 für 2000, 474.999 für 2000, 475.999 für 2000, 476.999 für 2000, 477.999 für 2000, 478.999 für 2000, 479.999 für 2000, 480.999 für 2000, 481.999 für 2000, 482.999 für 2000, 483.999 für 2000, 484.999 für 2000, 485.999 für 2000, 486.999 für 2000, 487.999 für 2000, 488.999 für 2000, 489.999 für 2000, 490.999 für 2000, 491.999 für 2000, 492.999 für 2000, 493.999 für 2000, 494.999 für 2000, 495.999 für 2000, 496.999 für 2000, 497.999 für 2000, 498.999 für 2000, 499.999 für 2000, 500.999 für 2000, 501.999 für 2000, 502.999 für 2000, 503.999 für 2000, 504.999 für 2000, 505.999 für 2000, 506.999 für 2000, 507.999 für 2000, 508.999 für 2000, 509.999 für 2000, 510.999 für 2000, 511.999 für 2000, 512.999 für 2000, 513.999 für 2000, 514.999 für 2000, 515.999 für 2000, 516.999 für 2000, 517.999 für 2000, 518.999 für 2000, 519.999 für 2000, 520.999 für 2000, 521.999 für 2000, 522.999 für 2000, 523.999 für 2000, 524.999 für 2000, 525.999 für 2000, 526.999 für 2000, 527.999 für 2000, 528.999 für 2000, 529.999 für 2000, 530.999 für 2000, 531.999 für 2000, 532.999 für 2000, 533.999 für 2000, 534.999 für 2000, 535.999 für 2000, 536.999 für 2000, 537.999 für 2000, 538.999 für 2000, 539.999 für 2000, 540.999 für 2000, 541.999 für 2000, 542.999 für 2000, 543.999 für 2000, 544.999 für 2000, 545.999 für 2000, 546.999 für 2000, 547.999 für 2000, 548.999 für 2000, 549.999 für 2000, 550.999 für 2000, 551.999 für 2000, 552.999 für 2000, 553.999 für 2000, 554.999 für 2000, 555.999 für 2000, 556.999 für 2000, 557.999 für 2000, 558.999 für 2000, 559.999 für 2000, 560.999 für 2000, 561.999 für 2000, 562.999 für 2000, 563.999 für 2000, 564.999 für 2000, 565.999 für 2000, 566.999 für 2000, 567.999 für 2000, 568.999 für 2000, 569.999 für 2000, 570.999 für 2000, 571.999 für 2000, 572.999 für 2000, 573.999 für 2000, 574.999 für 2000, 575.999 für 2000, 576.999 für 2000, 577.999 für 2000, 578.999 für 2000, 579.999 für 2000, 580.999 für 2000, 581.999 für 2000, 582.999 für 2000, 583.999 für 2000, 584.999 für 2000, 585.999 für 2000, 586.999 für 2000, 587.999 für 2000, 588.999 für 2000, 589.999 für 2000, 590.999 für 2000, 591.999 für 2000, 592.999 für 2000, 593.999 für 2000, 594.999 für 2000, 595.999 für 2000, 596.999 für 2000, 597.999 für 2000, 598.999 für 2000, 599.999 für 2000, 600.999 für 2000, 601.999 für 2000, 602.999 für 2000, 603.999 für 2000, 604.999 für 2000, 605.999 für 2000, 606.999 für 2000, 607.999 für 2000, 608.999 für 2000, 609.999 für 2000, 610.999 für 2000, 611.999 für 2000, 612.999 für 2000, 613.999 für 2000, 614.999 für 2000, 615.999 für 2000, 616.999 für 2000, 617.999 für 2000, 618.999 für 2000, 619.999 für 2000, 620.999 für 2000, 621.999 für 2000, 622.999 für 2000, 623.999 für 2000, 624.999 für 2000, 625.999 für 2000, 626.999 für 2000, 627.999 für 2000, 628.999 für 2000, 629.999 für 2000, 630.999 für 2000, 631.999 für 2000, 632.999 für 2000, 633.999 für 2000, 634.999 für 2000, 635.999 für 2000, 636.999 für 2000, 637.999 für 2000, 638.999 für 2000, 639.999 für 2000, 640.999 für 2000, 641.999 für 2000, 642.999 für 2000, 643.999 für 2000, 644.999 für 2000, 645.999 für 2000, 646.999 für 2000, 647.999 für 2000, 648.999 für 2000, 649.999 für 2000, 650.999 für 2000, 651.999 für 2000, 652.999 für 2000, 653.999 für 2000, 654.999 für 2000, 655.999 für 2000, 656.999 für 2000, 657.999 für 2000, 658.999 für 2000, 659.999 für 2000, 660.999 für 2000, 661.999 für 2000, 662.999 für 2000, 663.999 für 2000, 664.999 für 2000, 665.999 für 2000, 666.999 für 2000, 667.999 für 2000, 668.999 für 2000, 669.999 für 2000, 670.999 für 2000, 671.999 für 2000, 672.999 für 2000, 673.999 für 2000, 674.999 für 2000, 675.999 für 2000



Feuerwehr Mittleres Wynental: Kommandant Andi Bösiger wurde an der Hauptübung verabschiedet

21 Jahre hat Andi Bösiger Feuerwehrdienst geleistet. In den vergangenen acht Jahren als Kommandant. Am Samstag, 28. Oktober, leitete er seine letzte Gesamtübung und wurde im Anschluss würdig verabschiedet. Er übergab das Zepter an seinen Nachfolger Reto Fuchs, der sich während der Amtszeit von Andi Bösiger auf das Amt des Kommandanten vorbereitet hat. «Meine Feuerwehrkarriere endet und ich möchte den Weg frei machen für Umstrukturierungen. Ich danke dem ganzen Feuerwehrkorps für die super Kameradschaft und die guten Freundschaften», zeigt sich Andi Bösiger dankbar.

(pte) – «Das Natel war immer dabei», war Andi Bösiger in den vergangenen acht Jahren immer in Bereitschaft. «Ich freue mich, nicht immer auf Abruf zu sein», blickt er in die Zukunft. Langweilig wird ihm sicher nicht, denn mit der Umstrukturierung der familieneigenen Schreinerei und dem anstehenden Umzug nach Hallwil hat er viele Aufgaben. In den vergangenen acht Jahren hat er als Kommandant Strukturen in die Feuerwehr

Mittleres Wynental gebracht, ohne die gute Kameradschaft zu gefährden. Zahlreiche Auflagen und Veränderungen der AGV mussten umgesetzt werden. «Das Feuerwehrhandwerk ist dabei in etwa gleich geblieben, hier galt es den Feinschliff zu machen und stetig besser zu werden», erklärt der scheidende Kommandant. Beschäftigt haben Andi Bösiger Einsätze mit Personenschäden oder der Grossbrand in Oberkulm im Jahr 2021. «Das

schwingt nach, auch wenn ich immer gut abschalten konnte.» Einen Unterbestand im Korps konnte Andi Bösiger mit erfolgreichen Rekrutierungen ausgleichen. «Den von der AGV geforderten Bestand von 100 Feuerwehrleuten haben wir in den vergangenen Jahren immer erfüllt», ist Andi Bösiger zufrieden. 15 Austritte sind allerdings aktuell zu verkraften. «Die Gründe dazu sind ganz unterschiedlich: altershalber Austritt, durch das private Umfeld oder auch aus Kommandoentlastungen resultiert nun ein leichter Unterbestand», stellt Andi Bösiger fest. Froh war er um sein tragfähiges Netzwerk in der Region. «Bei jedem Einsatz braucht es Leute, man hat verschiedene Schnittstellen und hat Private und Gemeinden als Partner. Da geht Vieles einfacher, wenn man die Ansprechpersonen bereits kennt», ist er überzeugt.

Küchenbrand im Holzhaus als letzte Gesamtübung

Für Andi Bösigers letzte Einsatzleitung hatte man ein Küchenbrandszenario in einer Liegenschaft aus Holz vorbereitet. Kurz nach 15 Uhr startete die Gesamtübung, in welcher der Zeitfaktor matchentscheidend war. Zahlreiche Zuschauer verfolgten die von Reto Fuchs kommentierte Übung mit Rettungen aus drei Stockwerken. Direkt im Anschluss sagte das Gesamtkorps ihrem scheidenden Kommandanten ein erstes Mal Dankeschön. Unterkulms Vizeammann Manuela Basso stellte fest, dass Andi Bösiger in seiner Feuerwehrkarriere insgesamt an 675 Übungen teilgenommen hat und rund 950 Stunden im Einsatz stand. Von 350 Einsätzen stand er über 250 Mal als Einsatzleiter in der Verantwortung. «Als Präsidentin hatte ich das grosse Privileg, eng mit dir zusammenzuarbeiten. Es war eine tolle Erfahrung,

die mich gelehrt hat, wie wichtig es ist, einen kompetenten und vertrauenswürdigen Partner an der Seite zu haben», zeigte sich Manuela Basso dankbar. Sichtlich gerührt nahm Andi Bösiger die Dankesworte von Kameraden, Freunden und Manuela Basso als Gemeindevertreterin entgegen. Er dankte auch seiner Familie für das Verständnis und das Mittragen und freute sich sehr über die Klänge der Alphonrgruppe Leutwil. Am Abend nach der Hauptübung wurde Andi Bösiger im Rahmen der Feuerwehrfamilie würdig verabschiedet. Folgende Angehörige der Feuerwehr durften sich zudem über eine Beförderung freuen: Tobias Reize (Lt), Jessica Bossard (Wm), Michael Müller (Kpl), Petra Senn (Gfr), Patrick Kaspar (Kpl), Janik Leuenberger (Lt), Florian Gurtner (Oblt, Chef Ausbildung), Peter Janser (Kdt Stv).





Gute Marktstimmung am Freitagsmarkt

Sonne, Regen und ab und zu ein kräftiger Windstoss – die Marktfahrenden erlebten am Unterkulmer Freitagsmarkt vom 27. Oktober einige Wetterkapriolen. Zahlreiche Besuchende fanden sich trotzdem in der Juchstrasse ein und genossen einen tollen Markttag. Zu entdecken gab es Vieles, etwa den erstmals in Unterkulm teilnehmenden Stand der Alpkäserei Heufrutt oder das durch die Metzgerei Ulmann betreute Märtstübli.

(pte) – «Einen Markt muss leben, man geht zum «Dorfen» und zum «Chramen» und hat eine gute Zeit», brachte der Obwaldner Marktfahrer Hans-Peter von Rotz von der Alpkäserei Heufrutt den Tag auf einen kurzen Nenner. Seine Käse- und Fleischspezialitäten waren jedenfalls sehr gefragt und sogar eine selbst hergestellte Salbe aus Wildschweinfett hat der kontaktfreudige Innerschweizer in seinem Angebot. Das Märtstübli wurde diesmal von der Metzgerei Ulmann betreut. Marktchef Tobias Reize hofft, mit diesem Engagement eine längerfristige Lösung für das Märtstübli gefunden zu haben. Mit einer feinen Kürbissuppe bot Martin

Hofmann zudem eine feine Alternative im kulinarischen Bereich. Handgefertigtes Schmuckwerk präsentierte Melanie Deubelbeiss am Stand ihrer «Schmuckhöhle». Äusserst erfreulich war der Publikumsaufmarsch am letzten Freitagsmarkt der Saison. Viele Marktbesuchende liessen sich vom breiten Angebot inspirieren, verpflegten sich mit den Angeboten in der Juchstrasse oder im Pavillon und deckten sich mit feinen Spezialitäten wie Magenbrot, gebrannten Mandeln oder Nideltäfelchen ein... und der Zuckerwattenstand war nicht nur bei den Kindern und Jugendlichen sehr beliebt. Die 6. Klasse sorgte mit einem Kuchenstand für das Dessert.

Kulturregion Kukuk: Ein Jahresprogramm mit viel Abwechslung

Am 30. November hat die Kulturregion Kukuk das Jahresprogramm 2024 vorgestellt. Mitreisende Musik, berührende Lieder und Geschichten, der beliebte Comedyabend und hochkarätige Wortakrobatik werden das Publikum im mittleren Wynental hervorragend unterhalten. Unter den neun Veranstaltungen findet sich das traditionelle Soodhüslikonzert und die Kulturregion Kukuk ist stolz, den Mundartrock George aus dem Seeland in den Kanton Aargau zu bringen.

(pte) – **Gilbert & Oleg** bestreiten bereits am 12. Januar 2024 mit ihrem Programm «Robin Hood – The Great Resist» den humorvollen und pointierten Auftakt ins Kukuk-Jahr. «Wer hätte das gedacht?», fragen sich **Menze & Schiwowa** an ihrem poetisch verträumten, klangvollen Gedichtliederabend am 24. Februar. Schonungslos, manchmal morbide, aber immer unterhaltsam ist das Programm «Das Graue vom Himmel» von **Birgit Süss**. Am 22. März findet der von Klaus Ratzek an der Tuba und am Kontrabass begleitete Abend statt. Die sechs Männer der A-cappella-Gruppe **Ostinato** paaren feinen Humor und philosophische Gedanken und geben am 3. Mai poppig durchdringende Ohrwürmer zum Besten. «Lieder und Geschichten aus der Provinz» heisst das originelle, amüsante und ironische Programm von **Einzig und dr Andr**, das am 8. Juni viele Eigenkompositionen auf die Bühne bringt. Am Soodhüslikonzert vom 16. August darf

man sich auf **Tcha Simmons & Band** freuen. Der Vollblutmusiker erinnert mit seiner Stimme an Ray Charles und sein Spiel ist vielfältig und virtuos. Am 21. Spetember startet die **Kukuk-Comedy-Night** in ihre zehnte Ausgabe. Man darf gespannt sein, welche Künstler die Lachmuskeln herausfordern werden. Bereits zum 14. Male dankt die Kulturregion Kukuk ihren **Sponsoren** am 8. November mit einem exklusiven Abend und Überraschungsprogramm. Mit dem Mundartrock **George** aus dem Berner Seeland schliesst die Kukuk-Saison schliesslich furios ab. Seine Rock-Hymnen, sein Vollgas-Country und seine das Herz berührenden Balladen werden auch in Unterkulm begeistern. Die Aufführungsorte wechseln in der Saison 2024 wieder ab: In der Mehrzweckhalle Teufenthal, der Aula Oberkulm, dem Soodhüsli und der Mehrzweckhalle Unterkulm finden die Veranstaltungen statt.



Internorm
Fenster – Haustüren

FENSTER CENTER

Fenster-Center AG Reinach
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
062 772 42 22
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ!



**Wie immer das Leben spielt.
Wir spielen mit.**

Dzenita Buljina, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin
T 062 765 44 75, dzenita.buljina@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach Hauptstrasse 49
Javier Conde 5734 Reinach
T 062 765 44 44
reinach@mobiliar.ch

mobiliar.ch

die Mobiliar

1632451



ihre garten welt

Kreative Gartenplanung.

www.ihregartenwelt.ch

Sammelstelle Binzhalde und Wannenhof

Montag bis Samstag: 8.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 18.00 Uhr

Sammelstelle JUCH

Ohne Bedienung: Montag – Donnerstag, 7.15 – 11.45 Uhr und 13.15 – 16.30 Uhr / Freitag, 7.15 – 11.45 Uhr

Mit Bedienung: Mittwoch, 16.30 – 18.00 Uhr / Samstag: 9.00 – 12.00 Uhr

Altglas

Gebührenfrei über die speziellen Glas-Container bei der Sammelstelle Juch, Binzhaldenstrasse sowie beim Restaurant Wannenhof entsorgen.

Altkleider, Textilien

Können beim Kleidercontainer vom Samariterverein bei der Sammelstelle Juch oder bei der Sammelstelle Binzhalde entsorgt werden.

Altmetall

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

Altpapier

Altpapiersammlung am **4. April und 19. September**. Das Papier (ohne Karton und Plastik) ist in Bündeln zu verschüren. In Schachteln oder Papiertaschen abgefülltes Altpapier wird nicht mitgenommen. Nebst den ordentlichen Papiersammlungen steht zur kostenlosen Entsorgung von Altpapier ein Container bei der Abfallsammelstelle Juch zur Verfügung.

Altöl

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

Aluminium / Aludosen

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

Autobatterien

Zurück zur Verkaufsstelle.

Bauschutt

Kleinstmengen von Steinen, Gips, Keramik, Beton und

Blumentöpfen können gebührenfrei bei der zentralen Sammelstelle Juch abgeliefert werden.

Blechdosen

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch oder Binzhaldenstrasse entsorgen.

Bücher

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

CD / DVD

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

Elektrische und elektronische Geräte

Haushaltgeräte, Elektronikabfall, Elektrogeräte, Kühlschränke etc. können kostenlos an die Verkaufsstellen oder bei der Sammelstelle Juch zurückgegeben werden.

Grünabfuhr

Die Sammlung erfolgt alle 14 Tage: **9., 23. Januar; 6., 20. Februar; 5., 19. März; 2., 16., 30. April; 14., 28. Mai; 11., 25. Juni; 9., 23. Juli; 6., 20. August; 3., 17. September; 1., 15., 29. Oktober; 12., 26. November; 10. Dezember**. Das Grüngut wird nur in offiziell zugelassenen Grüngutcontainern (140, 240, 360 oder 770 Liter) oder in Kompostbeuteln (nur jene mit erkennbarem weissem Gitterdruck) mit einer Jahresvignette gekennzeichnet abgeführt. Von der Gebührenpflicht ausgenommen ist die Ablieferung von Laub sowie Baum- und Sträucherschnitt. Grosse Mengen müssen durch einen privaten Häckseldienst entsorgt werden. Äste und Sträucher sind zu bündeln (Länge max. 1.40 m, Gewicht max. 25 kg, keine Drähte oder Plastiksnüre verwenden). Grüngutvignetten können bei der Poststelle Unterkulm, bei

Entsorgungskalender 2024

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Januar	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31				

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Februar				1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29			

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Juli	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31				

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
August				1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30	31	

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
März					1	2	3
	4	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16	17
	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30	31

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
April	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30					

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
September							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
30							

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Oktober		1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30	31			

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Mai			1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30	31		

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Juni						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
November					1	2	3
	4	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16	17
	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30	

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
Dezember							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
30	31						

	Kehricht (grosse Tour)		Kehricht (kleine Tour)
	Kehricht (grosse Tour) inkl. Gschneit		Altpapier

	Grünabfuhr
---	------------

der Abteilung Einwohnerdienste oder bei der Sammelstelle Juch gekauft werden.

Preise Grüngutvignetten:

Grünkübel mit Deckel 25l	CHF	30.00
Container bis 140l	CHF	105.00
Container bis 240l	CHF	165.00
Container bis 800l	CHF	350.00

Hartplastik

Plastikartikel aus Haushalt und Gewerbe (keine Folien) können gegen eine Gebühr von Fr. -40/kg bei der Sammelstelle Juch entsorgt werden.

Kehricht

Die Kehrichtabfuhr findet im dicht besiedelten Gemeindegebiet jeden Mittwoch statt. Die Kehrichtabfuhr im dünn besiedelten Gemeindegebiet erfolgt alle 14 Tage. Es werden nur die von der Gemeinde zur Verfügung gestellten oder mit einem Daten-Chip versehenen Container geleert. Die Container sind in den Wohnquartieren möglichst an gemeinsamen Standorten in einem Abstand von ca. 100m an der Kehrichtabfuhr-Route bereitzustellen.

Kadaver, Metzgereiabfälle und Konfiskate

Alle Tierkadaver, anfallenden Metzgereiabfälle und Konfiskate müssen bei der Sammelstelle Juch entsorgt werden.

Karton

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

Korben

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

Kunststoffsäcke entsorgbar

Plastikartikel aus Haushalt und Gewerbe (keine Folien) können in den speziell dafür vorgesehenen Kunststoffsäcken bei der Sammelstelle Juch entsorgt werden.

Leuchtstoffröhren und Entladungslampen

Zurück zu Verkaufsstelle oder gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

Neophyten

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

NespressoKapseln

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

PET-Flaschen

Zurück zu Verkaufsstelle oder gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

Pneus

Zurück zu Verkaufsstelle.

Sonderabfälle

Giftige Abfallstoffe (Chemikalien, Säuren, Laugen, Reinigungsmittel, Beizen, Farben, Fixier- und Entwicklungsbäder, galvanische Bäder, Pflanzenschutzmittel, Holzschutzmittel, Insektenspray, überlagerte Arzneimittel oder andere als giftig zu betrachtende Stoffe) sind an die Verkaufsstelle zu retournieren. Es ist darauf zu achten, dass die Giftstoffe in den Originalpackungen abgeliefert und nicht zusammengeschüttet oder vermischt werden. Überlagerte Medikamente können auch bei der Wyna-Apotheke zurückgegeben werden.

Sperrgut

Bei der Sammelstelle Juch gebührenfrei entsorgt werden können: Bauschutt, Steine, Beton, Kies, Tonwaren, Humus etc. in Kleinstmengen. Gebührenpflichtig entsorgt werden können: Fenster, Fensterglas, Spiegel, Holz, Kunststoffe, Isolationsplatten, Asche, Katzenstreu etc.

Styropor

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.

Tetrapackungen

Gebührenfrei bei der Sammelstelle Juch entsorgen.



ADORA BESTATTUNGEN

by Gabriela Lorch

Allg. Bestattungen & Naturbestattungen (Wald-Wasser-Diamant..)

- einfühlsam
- würdevoll
- individuell
- familiär



Ihre Liebsten in guten Händen

- Dienstleistungen VOR, WÄHREND und NACH einem Trauerfall
- Angenehme und familiäre Aufbahrungs- & Abschiedsräume
- Schöne Ausstellung & Trauerartikel

Mit viel **Wärme & Herzlichkeit** stehen wir Ihnen zur Seite.

Oberkulm Hauptstr. 31 Menziken Hauptstr. 34 Gontenschwil Reinacherstr. 492 www.ADORA-Bestattungen.ch

24h **062 312 3000**
079 903 3000

Frohe Weihnachten und wohnen Sie gut im 2024!

R. STEINER AG

Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch

Einladung zum Weihnachtsmodemarkt

Wir verwöhnen Sie in der weihnachtlich geschmückten Passage mit feinen Leckereien
Viele interessante Sonderangebote
Immer beliebt: Unsere Geschenkgutscheine

Do., 21.12.23: 9.00 – 22.00 Nightshopping
Fr., 22.12.23: 9.00 – 22.00 Nightshopping
Sa., 23.12.23: 9.00 – 16.00

Sonntagsverkäufe
So., 10.12.23: 12.00 – 17.00
So., 17.12.23: 12.00 – 17.00

Im ganzen Dezember
schenken wir Ihnen
20% Rabatt
auf das gesamte
Wintersortiment

Wir wünschen allen eine
besinnliche Weihnachtszeit und
ein glückliches Neues Jahr.
Brigitte Wildi und Team

intermod

Hochhaus | 5734 Reinach | Tel. 062 771 71 42

Winterpause: Mi., 27.12.23 – Mo., 15.01.24

Di. – Fr., 9.00 – 12.00, 13.30 – 17.30 | Sa., 9.00 – 15.00

Lichterumzug der Primarschule Unterkulm

Die Primarschülerinnen und Primarschüler der Schule Unterkulm machten sich am 7. November um 18 Uhr bereit, um zusammen mit den Lehrpersonen die liebevoll gebastelten Räbeliechtl und Laternen den Eltern am Strassenrand entlang der Route zu präsentieren.



(dah) – Am Dienstagabend um 18 Uhr hiess es für die Schülerinnen und Schüler des Kindergartens und den Primarklassen «Lichterumzug». Im Vorfeld wurden aus Rüben wunderschöne Räbeliechtl geschnitzt oder Laternen aus anderen Materialien gefertigt. Zusammen mit den Lehrpersonen sammelten sie sich beim Sportplatz Färberacker und nach und nach erhellten die einzelnen Laternen die Herbstnacht. Die Route führte den Umzug an der Reformierten Kirche vorbei auf die Juchstrasse bis zum Feuerwehrlokal und dann zurück auf den Schulhausplatz. Entlang der Route positionierten sich unzählige Eltern und Bekannte, um den Lichterumzug zu bestaunen. Am Ziel angekommen, wurde zum gemeinsamen Singen angestimmt.



Kirchenkonzert der Musikgesellschaft Oberkulm: Die Bandbreite von ABBA bis Volksmusik begeisterte

Volksmusik in ganz verschiedenen Formen kündigte Moderatorin Käthi Steiner am Kirchenkonzert am 12. November in der reformierten Kirche in Unterkulm an. Von ABBA bis Coldplay und von Peter Reber bis zur Hymne der Westschweiz reichte das Repertoire. Loris Lochmann spielte sein erstes Konzert in den Reihen der Musikgesellschaft und das applausfreudige Publikum wurde von den Musizierenden unter der Leitung von Hanspeter Kratzer bestens unterhalten.

(pte) – Mit dem Stück «Two Fanfares II» eröffnete die Musikgesellschaft ihr Kirchenkonzert furios. Käthi Steiner moderierte das Konzert sehr herzlich und vermittelte das Hintergrundwissen zu den einzelnen Stücken. Mit dem «Highland Song» entführten die Musikantinnen und Musikanten in die Schottische Folk-Musik, während mit «Alpine Inspirations» die vielfältige Schönheit der Bergwelt musikalisch umgesetzt wurde. Peter Rebers «E Vogel ohni Flügel» dürfte wohl den meisten Zuhörenden ein Begriff gewesen sein. «Achten Sie auf die verschiedenen Instrumente, die den Part der Stimme nacheinander übernehmen», machte Käthi Steiner auf das Arrangement von Mario Bürki aufmerksam. Gleich drei bekannte Stücke wurden im Medley der Band Coldplay verwoben, bevor mit «Le Ranz des Vaches» ein traditionelles Stück und die inoffizielle Hymne der Westschweiz in der

Unterkulmer Kirche erklang. Mit «Two Fanfares I» schloss die Musikgesellschaft Oberkulm den offiziellen Teil des Konzertes ab. Als Zugaben folgten der Marsch «Belgano» und mit «Thank you for the Music» der schwedischen Gruppe ABBA. Dieser Titel war Programm, denn er entsprach wohl dem Gedankengang der meisten Konzertbesuchenden. Im Anschluss offerierte die Musikgesellschaft im Pavillon einen Apéro.





Sandras Gemüsegarten
Genuss pur

Gemüsemarkt

Tel. 079 220 26 35

ÖFFNUNGSZEITEN

Mittwoch, Freitag
09.00-12.00 Uhr

Samstag
08.00-12.00 Uhr

Für puren Genuss: Frisches und knackiges Gemüse und Früchte direkt aus dem «Garten». Bio-Gemüse ist auf Vorbestellung erhältlich.

Ich freue mich auf Ihren Besuch!
Ihre Sandra Roth



Sandra Roth
Hinterdorfstrasse 35
5732 Zetzwil
sandra@gemuese-garten.ch



DRUCKPRODUKTE
AUS IHRER REGION.

kromerprint.ch

Kromer Print AG
Industrie Gexi
Karl Roth-Strasse 3
5600 Lenzburg

Telefon +41 62 886 33 33
kontakt@kromerprint.ch

KROMER
Print AG

Training mit Gasttrainer



(Eing.) – Heuer hatte unser Gasttrainer für das Spezialtraining keine lange Anreise unter die Räder zu nehmen. Mit Werner Hunziker konnte unser Verein einen ausgewiesenen Judoexperten aus dem Nachbardorf Zetzwil auf den heimischen Matten begrüßen, welcher über Jahrzehnte die technische Abteilung des Judo-Clubs Reinach verantwortete. Werni ist Träger des 6. Dan Judo und ist Schüler und Weggefährte des grossen Meisters Hiroshi Katanishi aus Lausanne.

Werner beleuchtete mit den Kulmer Judoka besonders das sinnvolle Kombinieren von Bewe-

gungsabläufen in ausgesuchten Basistechniken. Jung und Alt hatten sichtlich Spass beim Erlernen und Üben dieser Wurftechniken und machten das Training zu einem sehr gelungenen Anlass.

Jugendturnier

Am Sonntag danach konnten sich die Judoanfänger aus verschiedenen befreundeten Vereinen am alljährlichen Oberkulmer Jugendturnier messen. Das Turnier war ein grosser Erfolg und unterstreicht die Wichtigkeit, den Nachwuchskämpfer/-innen eine einfache, aber gute Basis zu bieten, erste Wettkampferfahrungen zu sammeln.

stalderwash
Das WASH-Erlebnis im Seetal

Profitieren Sie mit der WASH-Karte von attraktiven Rabatten.

QR code



Bäckerei-Konditorei Sollberger
5728 Gontenschwil
Telefon 062 773 12 36



Solis Vacherin Glacé:
Die Krönung eines jeden Festessens
www.sollberger-beck.ch



BÄCKEREI - KONDITOREI
Gysi
CONFISERIE

Weihnachtszeit
Dran denken
Gysi's Pralinés schenken

Bäckerei-Konditorei Gysi AG • www.gysibeck.ch • 062 773 12 70
Zetzwil • Beinwil am See • Unterkulm

Entrümpelungs-Hit

Packen Sie es an!
4 m³ Sperrgutmulde randgefüllt
Inklusive Transport, Entsorgung und MWST
Region Wynental • Seetal • Aarau • Lenzburg • Muri
Pauschalangebot CHF 360.– gegen Vorauszahlung
Rufen Sie uns an!



trendküchen

Trend Küchen GmbH
Oberfeldstrasse 13 | CH-5722 Gränichen
Telefon 062 842 19 19 | Mobile 079 343 09 25
info@trendkuechen.ch | www.trendkuechen.ch



Seit 17 Jahren Ihr kompetenter Partner in der Planung, Beratung und Ausführung von Küchen.

Öffnungszeiten: Di – Fr 8.30 – 12.00 | 13.30 – 17.30 Uhr | Sa 9.00 durchgehend bis 14.00 Uhr | Mo geschlossen

LEIMBACH

 **Gemeinde Leimbach**
5733 Leimbach AG

Sachbearbeiter/-in
Einwohnerdienste/Gemeindekanzlei
40%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Gemeinde Leimbach
Brigitte Hodel
5733 Leimbach
brigitte.hodel@leimbach.swiss



REINACH

reinach.ag

Projektleiter/-in Tiefbau und Umwelt
80 – 100%
Per 1. April 2024 oder nach Vereinbarung

Regionalzentrum Bau und Planung
Martin Wernli
5734 Reinach
mwernli@reinach.ch
062 765 12 50



BEINWIL AM SEE



Automobil-Allrounder
für Lager und Pneuhotel
80 – 100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Fischer Automobile AG
Oliver Fischer
5712 Beinwil am See
ofischer@fischer-automobile.ch
062 765 60 70



TEUFENTHAL



Reinigungsfachperson
30%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Gemeinde Teufenthal
Susanne Wittwer
062 768 80 20
susanne.wittwer@teufenthal.ch



Finden Sie Ihre neuen Mitarbeiter.

Die Zeitung
mit Mehrwert

Jetzt auf unserer
Jobplattform:

jobs.dorfheftli.ch



Ich berate Sie gerne.

Nick Eisenegger
Werberberatung

062 765 60 00
079 567 60 00
nick@dorfheftli.ch

Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Beni Wiler
Rio Getränkemarkt
Menziken



Demuerte Deluxe Limited Edition Yecla DO, 2020



Zum Sterben gut und schon war der Name gefunden (Demuerte). Symbolisch auf der Etikette umgesetzt mit der «Santa Muerte mexicana». Zwischen Murcia und Valencia startete ein junges Paar mit viel Herzblut die Verbindung zwischen Wein und Kunst – Vino y Arte. Er produziert moderne und gehaltvolle Weine, sie entwirft die provokativen Etiketten und das komplette Design für die Bodega. Verführer sind Trauben aus über 60-jährigen Rebstöcken der Sorten Monastrell, Syrah und Petit Verdot. Veredelt und bereichert mit akzentuierter Röstaromatik aus 18 Monaten Barriqueausbau entsteht der Paradewein der Bodega. Am Gaumen voller nachhaltiger Power, saftiger Frucht und erlesenster Würze. Intensives und dunkles Kirschrot. Geprägt von der Monastrell Traube mit den typischen Kräuterdüften wie Thymian und Rosmarin, kombiniert mit reifen, rotbeerigen Früchten sowie rauchigen und würzigen Untertönen. Am Gaumen präsentiert sich der «Deluxe» kraftvoll und nachhaltig mit voller Frucht, feiner Würze, kräftigem, geschmeidigem Tannin und vollmundigem Abgang. Wer Vollmundigkeit und geschmeidiges Tannin mag, wird begeistert sein.

Preis pro Flasche: CHF 29.00 / Magnum: CHF 72.00

Preludio de Sei Solo, 2018



SEI Solo ist ein Projekt, das Javier Zaccagnini 2007 von vier kleinen Rebbergen aus gestartet hat. Als ehemaliger Geschäftsführer der Bodegas AALTO arbeitete er im Stillen an seinem Duero, dem Wein, der seinem persönlichen Geschmack hinsichtlich Nuancen, Finesse und Eleganz am besten entspricht. Das Traubengut stammt von bis zu 80-jährigen Reben aus den Dörfern La Horra, Gumiel de Izan und Moradillo, im Hochland von Ribera del Duero. Der Wein wird im 2500-Liter Foudre vinifiziert. Nach der malolaktischen Gärung wird jede Charge in französische 225-, 500- und 600-Liter-Fässer überführt, die 2 bis 6-jährig sind. Der anschliessende Ausbau findet während 18 Monaten statt. Schlussendlich wird durch eine sorgfältige Selektion entschieden, welche Barriques als Sei Solo oder Preludio abgefüllt werden. Im Glas tiefes Rubinrot. In der Nase aromatische Noten von roten und schwarzen Früchten, Kakao sowie dezente Röstaromen. Am Gaumen zeigt sich der Preludio samtig, mit perfekt integrierter Säure und weichem Tannin. Der Wein hat sehr gutes Lagerpotential, bereitet aber auch in jungen Jahren schon sehr viel Freude.

Preis pro Flasche: CHF 27.90



Wir bedanken uns bei Ihnen allen für ein tolles 2023 und wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.

Ausgabe

01/2024
02
03
04
05
06
07
08
09
10
11
12

Redaktionsschluss Freitag, 10 Uhr

Fr., 22. Dezember 2023
02. Februar
01. März
Do., 28. März
26. April
31. Mai
28. Juni
Mi., 31. Juli
30. August
27. September
01. November
29. November

Erscheinung

1. Mittwoch des Monats
03. Januar 2024
07. Februar
06. März
03. April
01. Mai
05. Juni
03. Juli
07. August
04. September
02. Oktober
06. November
04. Dezember

Zeitung war gestern – heute ist Dorfheftli.

5734 Reinach | Basalgasse 6A | 062 765 60 00 | info@dorfheftli.ch
dorfheftli.ch | facebook.com/dorfheftli | instagram.com/dorfheftli_ag

**Die Zeitung
mit Mehrwert**



Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



Morgen hör ich besser zu

Britta Sabbag & Eefje Kuijl (Illustration), 2023

Beschreibung:

Die Freundschaft von Bär und Biber ist gross wie ein Berg und weit wie der Himmel. Natürlich weiss Biber darum ganz genau, womit er Bär eine Freude bereiten kann! Und so machen die beiden den ganzen Tag nur Dinge, die Biber sich für Bär ausgedacht hat: Einrad fahren, Honig ernten, Flöte spielen. Aber der Bär wird dabei immer grummeliger ... bis er sich traut, seinem besten Freund zu sagen, dass er sich einen schönen Tag eigentlich ganz anders vorstellt. Die beiden erkennen, wie wichtig es ist, einander gut zuzuhören. Und dem anderen deutlich genug zu sagen, was man möchte.

Tipp von Rahel Mosimann:

Mit klaren, fröhlichen Bildern wird man in ein wichtiges Beziehungsthema hineingenommen: dem Zuhören. Wenn wir uns bewusst vornehmen, unserem Gegenüber mehr Aufmerksamkeit zu schenken und ihm echt zuzuhören, könnten wir unsere Beziehungen um einiges verbessern. Davon bin ich überzeugt. Toll finde ich, dass am Schluss des Bilderbuches der Zuhör-Song dank eines QR-Codes angehört werden kann.



Töchter der Hoffnung

Maria Nikolai,
Penguin Verlag TB, 2022

Beschreibung:

Meersburg, 1917: Ein romantisches altes Gasthaus am Ufer des Bodensees, umgeben von einem blühenden Garten – für Helena und ihre Schwestern ist der Lindenhof ein Ort voller idyllischer Kindheitserinnerungen. Doch drei Jahre Krieg haben Spuren hinterlassen. Die Gästezimmer stehen leer, Vater Gustav ist an der Front, und Mutter Elisabeth regiert mit eiserner Hand. Trotz der schweren Zeit lässt Helena der Traum nicht los, den Ort ihrer Kindheit zu neuem Leben zu erwecken und zu einem Grandhotel auszubauen. Als ein junger Adliger sich im Lindenhof einmietet, erwacht in ihr neuer Mut. Den schönen Fremden umgibt eine faszinierende Aura, aber sein Gesicht trägt tiefe Narben. Während sich die beiden nähern, entdecken sie Gemeinsamkeiten, die tief in Helenas Vergangenheit führen ...

Tipp von Ursula Erismann:

Wunderschöne Lesemomente beschert uns der Auftakt zur neuen Saga der Autorin Maria Nikolai. Wer schon die Bücher «Die Schokoladenvilla» verschlungen hat, wird den ersten Band lieben und sich auf die Fortsetzung freuen.

Andreas Lieblings-Produkte: Weihnachten



Weihnachten kommt immer so plötzlich ...

Gehören Sie auch zu den Menschen, denen Mitte Dezember einfällt, dass Weihnachten auch dieses Jahr wieder auf den 25. fällt? Und wollen Sie dieses Jahr nicht besser vorbereitet sein?

Gerne laden wir Sie in unsere zauberhafte Weihnachtsausstellung ein, wo Gemütlichkeit, Nostalgie und wunderbare Weihnachtstraditionen auf Sie warten. Unser Team hat mit viel Liebe zum Detail die Ausstellung geschmückt, damit Sie bei uns das passende Geschenk für Gross und Klein finden. Eines ist sicher – Weihnachten wird dieses Jahr magisch.

Übrigens:

Am Dienstag, 12. Dezember sind unsere Türen bis 20 Uhr für ein Advent-Night-Shopping mit tollen Aktionen und Rabatten geöffnet. Natürlich dürfen Punsch, Glühwein und Lebkuchen nicht fehlen! Kommen Sie vorbei und geniessen Sie die winterliche Atmosphäre.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen eine besinnliche Vorweihnachtszeit.



Andrea Hunziker
Inhaberin / Einkauf

Tipp von der begeisterten Chefin:

Mit wenigen (oder auch mit vielen) Accessoires können Sie eine wundervolle Stimmung in Ihr Zuhause zaubern.

Profitieren Sie jetzt!

Mit dem Code «plötzlich Weihnachten» erhalten Sie 10% auf alle Weihnachtsaccessoires bis Ende Dezember 2023.



Möbelhaus Comodo AG
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

E-Vignette

Bald ist es wieder so weit und wir brauchen für das kommende Jahr eine neue Autobahnvignette. Nun ist auch die Schweiz soweit und es wird eine e-Vignette angeboten. Soll heissen, dass das mühsame Abkratzen der alten Klebevignette wegfällt, für diejenigen welche das möchten. Weiterhin kann die nach wie vor gültige Klebevignette auf bekanntem Weg erworben werden. Beide Vignettenarten kosten CHF 40.–.

Die e-Vignette hat durchaus ihre Vorteile:

- kein Abkratzen der alten Vignette
- Die e-Vignette ist mit dem Kontrollschild und nicht mit dem Fahrzeug verbunden (Vorteil bei Wechselschildern).
- Sie kann jederzeit und von überall aus gekauft werden.

Wer sich also eine neue e-Vignette kaufen möchte, kann das auf einfache Art und Weise tun:

- Registrieren auf e-vignette.ch
- Fahrzeugkategorie und Zulassungsland auswählen
- Kontrollschild eingeben
- Zahlungsmodalität wählen

Häufig gestellte Fragen zur e-Vignette:

Gibt es eine Rückerstattung, bspw. bei irrtümlichem Kauf?

Nein. Eine Rückerstattung ist grundsätzlich nur dann möglich, wenn nachweislich im Webshop ein Doppelkauf oder eine doppelte Belastung des Zahlungsmittels erfolgt ist. Die Rückerstattung kann über das Kontaktformular unter Beilage entsprechender Quittungen (mit identischem Kontrollschild) initiiert werden.

Kontrollschildwechsel wegen Tippfehler

Die Korrektur kann über das Kontaktformular unter Beilage der Quittung sowie des Fahrzeugausweises vorgenommen werden. Falsche Bindestriche und/oder Leerschläge sind irrelevant und erfordern keine Korrektur. Bei inländischen Kontrollschildern kann die Korrektur direkt im Ticket des Webshops (Stiftsymbol > Kontrollschild ändern) einmalig vorgenommen werden.

Wie wird ein doppelter Kauf der E-Vignette verhindert?

Ein doppelter Kauf wird technisch nicht verhindert. Es gibt jedoch die Funktionalität, zu überprüfen, ob eine Abgabe für ein gewisses Kontrollschild bereits entrichtet wurde. Diese Funktion muss durch eine Einwilligung beim Kauf der E-Vignette (Box Öffentlich einsehbar) oder nachträglich im Ticket des Webshops (Stiftsymbol > Öffentliche Sichtbarkeit ändern) angewählt werden. Falls es trotzdem zu einem doppelten Kauf kommt > siehe Frage betreffend Rückerstattung.

Wie kann ich mehrere E-Vignetten kaufen (Flottenmanagement)?

Siehe E-Vignette für Firmen. Aktuell ist eine Zahlung auf Rechnung nicht möglich. Diese Funktion für beim BAZG registrierte Geschäftspartner wird zu einem späteren Zeitpunkt noch realisiert und entsprechend publiziert.

Haben Sie Fragen zur neuen e-Vignette? Zögern Sie nicht, ihre Polizei anzurufen oder informieren Sie sich auf e-vignette.ch

Dort, wo man sich zum Essen trifft ...



Unsere Cafeteria liegt wunderschön gelegen direkt neben unserem idyllischen Spitalpark. Eine grosse Fensterfront bietet eine grossartige Sicht direkt ins Grüne.

Bei uns treffen sich nicht nur verschiedene Generationen, sondern auch Patientinnen und Patienten mit Angehörigen oder eben externe Gäste aus unterschiedlichen Firmen und Branchen. Es ist mehr als nur eine Spital-Cafeteria – es ist ein Treffpunkt für alle Menschen. Hier kann man sich auch mal an einem Tisch dazu setzen, auch wenn man sich nicht kennt.

Die unkomplizierte und schnelle Selbstbedienung bietet sich gut auch für eine kurze Mittagspause an, zumal selten Wartezeiten entstehen. Die Küche kocht täglich frisch drei Menüs zur Auswahl, welche man beliebig miteinander kombinieren kann. Ausserdem bietet unser reichhaltiges Salatbuffet eine gute Abwechslung und rundet damit das Angebot

am Mittag ab. Zu einem guten Preis erhalten Sie warmes, frisches Essen aus regionalen Zutaten und Beilagen. Wir legen zudem grossen Wert auf Nachhaltigkeit und sorgen dafür, dass keine Lebensmittel verschwendet werden. Wir verwerten übrige frische Lebensmittel für weitere Menüs und sind neu auch beteiligt am Projekt «To good to go».

Ein Besuch bei uns lohnt sich also auf jeden Fall! Ohne Reservation. Ohne langes Anstehen. Ohne Aufwand.

Sie parkieren sogar kostenlos während 90 Minuten.

Asana Spital Menziken AG
Cafeteria
Leitung: Heidi Müller
info@spitalmenziken.ch
062 765 31 64

Der Hals



Im Hals, dem Bindeglied zwischen Kopf und Rumpf, finden sich lebenswichtige Versorgungsteile des Körpers wie Luft- und Speiseröhre, die Halsschlagader, aber auch der Kehlkopf mit den Stimmbändern und unterhalb von diesem direkt vor der Luftröhre die Schilddrüse. Ebenfalls finden sich die Mandeln und Lymphknoten des Lymphsystems im Hals. Eingangspforte zum Hals ist der Mund-, Nasen-, Rachenraum. Dringen Viren oder Bakterien über die Nase oder den Mund ein und werden nicht dort an den Schleimhäuten direkt eliminiert, gelangen sie in den Hals und können dort eine Mandelentzündung, eine Rachenentzündung oder auch eine Kehlkopfentzündung auslösen. Gerade grippale Infekte beginnen häufig im Hals. Wir spüren in der Regel zunächst eine gewisse Trockenheit, dann die einsetzenden Halsschmerzen, nicht selten begleitet von mehr oder weniger starkem Schluckweh. Die Mandeln schwellen an, sind stark gerötet. In diesem Zustand können die Mandeln ihrer Aufgabe, nämlich Krankheitserreger abzuwehren, nicht mehr nachkommen. Ist der Kehlkopf betroffen, äussert sich das vor-

allem durch Heiserkeit und trockenem Husten. Schwellen die Schleimhäute stark an, kann es auch zu Atemproblemen kommen. Die meisten dieser Infekte werden von Erkältungsviren ausgelöst, wobei es sehr viele unterschiedliche Viren gibt. Doch was tun? Eine gute Vorbeugung ist, neben der Stärkung des Immunsystems, zunächst einmal für feuchte Schleimhäute zu sorgen, denn trockene Schleimhäute können nicht funktionieren. Als Erstes sollte man immer genügend trinken und für ausreichende Luftfeuchtigkeit sorgen, gerade im Winter, wenn die Heizungsluft unsere Räume austrocknet. Des Weiteren leisten Salzwassernasensprays und -Inhalationen eine gute Hilfe, um die Schleimhäute feucht zu halten. Probiotische Lutschtabletten können die Mundschleimhäute nicht nur gut befeuchten, sondern auch mit probiotischen Keimen besiedeln, die für eine bessere Abwehr sorgen. Ist es schon zu einer Infektion gekommen, kann diese in der Regel sehr gut mit Hausmitteln oder Medikamenten aus dem Bereich der Komplementärmedizin behandelt werden. Entzündungshemmende Lutschtabletten, Halssprays und Gurgellösungen sind gute Hilfen. Generell werden virale Infektionen symptomatisch behandelt. Bei einem seltenen starken bakteriellen Befall gibt ein erhöhter Entzündungswert einen ersten Hinweis. Manchmal muss in diesen Fällen ein Antibiotikum eingesetzt werden. Und nicht zuletzt braucht es immer auch Ruhe und Geduld für eine gute Genesung. Bei Fragen kommen Sie einfach in Ihre Apotheke. Wir beraten Sie gerne.

Sabine Brentrup, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See
Bildnachweis: LUM3N auf Pixabay

Respekt

Wir alle erinnern uns an die Beifall klatschenden Menschen auf den Balkonen zu Corona-Zeiten. Sie wollten Respekt und Dankbarkeit ausdrücken für all die im Gesundheitswesen Beschäftigten, die versuchten, trotz Pandemie die medizinische Versorgung aufrechtzuerhalten.

Leider hat bei manchen Menschen dieser Respekt nicht lange angehalten. Zu dieser Erkenntnis gelangt man nicht nur durch Erzählungen von Pflegepersonal, Kolleginnen und Kollegen, sondern auch durch persönliche Erfahrung.

Durch die Verknappung der Ressourcen, einerseits bedingt durch den Fachkräftemangel im Gesundheitswesen, andererseits durch die Alterung der Gesellschaft und die dadurch bedingte höhere Inanspruchnahme von medizinischen Leistungen, kommt es in vielen Bereichen zu längeren Wartezeiten oder auch nur Verzögerungen. Manche Leistungen können auch nicht mehr 24/7 vorgehalten werden, wenn sie keine Notfälle betreffen.

Einige Menschen scheinen dies jedoch nicht nachvollziehen zu können. Es kommt vermehrt nicht nur zu verbalen Drohungen, sondern auch zu körperlicher Gewalt. Viele Kliniken haben deshalb schon Sicherheitspersonal angestellt, um diesem Phänomen zu begegnen.

Das Problem besteht unabhängig von Alter, Herkunft und sozialer Schicht. Einige Menschen scheinen jedoch keine entsprechende Erziehung genossen zu haben oder meinen andererseits, ihre Stellung wür-

de sie dazu berechtigten, Menschen, welche Ihnen eigentlich helfen wollen, zu beschimpfen oder gar körperlich anzugreifen.

Diesem Phänomen muss nicht nur von politischer Seite vehement entgegengetreten werden. Es sind nicht nur entsprechende Sanktionen zu verhängen. Die gesamte Gesellschaft darf solche Zustände nicht akzeptieren. Es ist auch eine Frage von Zivilcourage, sollte man Zeuge eines solchen Vorfalles werden, einzuschreiten oder anders zu intervenieren.

In einer Zeit, in der die Ich-Bezogenheit und der Narzissmus immer grösser wird, sollte man nicht nur in der Weihnachtszeit daran denken, dass man den Menschen, welche es zu ihrem Beruf gemacht haben, anderen Menschen zu helfen und diese zu unterstützen, RESPEKT zollt.

Das gilt im Übrigen nicht nur für das Gesundheitspersonal, sondern auch für viele andere Berufe im Dienstleistungssektor.

Dr. med. Michael Kettenring

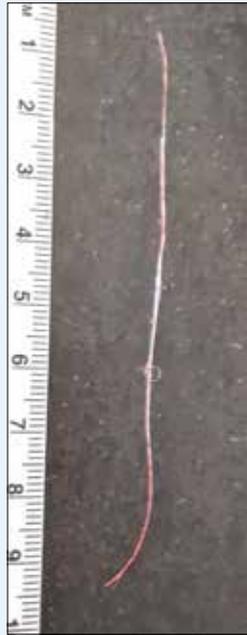
Detektivarbeit beim Tierarzt



Dieser Fall wäre eine Aufgabe für Sherlock Holmes gewesen. Wir hatten zwar keine Leiche, aber eine Katze mit sehr mysteriöser Verletzung. «Was kann das bloss sein?» fragte mich die Besitzerin. «Schauen sie mal: Dieser Faden hing gestern am Schwanz von Momo und als ich genauer schauen wollte, hat's massiv begonnen zu bluten.» Zum Glück war auch sie «detektivisch veranlagt» und hatte diesen Faden abgeschnitten und in einem Plastiksäckli mit dabei. Dazu eine Zwischenbemerkung: Sollte ihr Tier irgendwann mal irgendwas Undefinierbares im Fell, im Erbrochenen oder im Kot haben: Sichern sie das Beweismittel und bringen sie es mit in die Sprechstunde. Das macht es uns sehr viel einfacher herauszufinden, was es denn hätte gewesen sein können.

Zurück zu Momo: Wir untersuchten also zuerst den Faden: weisslich, mit etwas Blut dran, sehr reissfest. Kaum etwas Pflanzliches. Nähfaden, der sich beim Spielen um den Schwanz gewickelt hatte? Oder eine Angelschnur? Wie hätte so was passieren können? Oder wollte gar jemand die Katze quälen? Dann kam die Katze für den Untersuch an die Reihe: An der Schwanzspitze war immer noch der Rest des Fadens zu erkennen. Kaum hatte ich etwas daran «genoderet» (oder kennen sie ein gutes

schriftdeutsches Wort dafür?), begann es wieder stark zu bluten und wir entdeckten einen längsverlaufenden 1 bis 2 cm langen Hautschnitt. Ohne saubere Naht wird das immer wieder bluten, und wir entschieden uns für eine Sedation und Lokalanästhesie. Nun war die Wunde auch genauer inspezierbar und der weisse Faden kam direkt aus der



Wunde. Als ich etwas daran zog, schwänzelte die sedierte Katze und da war klar: Das musste ein Hautnerv sein. Vermutlich hatte ein Konkurrent seine messerscharfe Krallen in Momos Schwanzspitze und den Hautnerv geschlagen und beim Zurückziehen den Nerv rausgerissen. Der Fall war gelöst, die Wunde schnell vernäht und verbunden. Eine Spritze gegen die Schmerzen und eine zum Aufwachen und Momo durfte nach Hause. Das wär doch eine Geschichte fürs Dorfheftli, dachte ich laut und die Besitzer versprachen mir ein schönes Föteli von Momo zu schicken.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch

Vom Gemeinschaftsverband zur Egogesellschaft

Gemeinschaftsbildungen gibt es nicht nur beim Menschen, sondern auch bei Tieren. Man denke da an Schwärme der Vögel oder Fische, Rudel der Hirsche, Rehe oder Wölfe. Solche Gemeinschaften (=Sozietäten) konnten sich nur bilden, weil diese einen Überlebensvorteil (=Selektionsvorteil) bringen. Ein geselliger Zusammenschluss besteht zum Schutz der einzelnen Individuen vor Feinden, zur gemeinsamen Verteidigung oder zum gemeinsamen Angriff (z.B. Wolfsrudel). Im Weiteren besteht eine Leistungssteigerung durch eine optimale Arbeitsteilung (z.B. Leittier als Anführer). Ein weiterer Vorteil ist, dass individuell erworbene Vorteile an die nachfolgende Generation weitergegeben werden. Dabei ist klar, dass das gemeinsame Handeln nur erfolgreich sein kann, wenn bestimmte Regeln (Gesetze) eingehalten werden. Diese beziehen sich auf Rangordnungsstrukturen, das Verhalten der Mitglieder, Zuverlässigkeit, Ritualisierung der Aggression, Solidarität und Gerechtigkeit. Auch die menschliche Sozietät hat nur Gültigkeit, wenn Zuverlässigkeit und andere Tugenden herrschen.

Da der Mensch selber reflektieren und in eigener Verantwortung handeln kann, hat er die Möglichkeit, anders zu handeln, als es der Gemeinschaft entspricht. Er kann die Wahrheit sagen oder nicht, er kann sich auf Kosten der Gemeinschaft Vorteile verschaffen. Durch diese Entscheidungsfreiheit des Menschen ist die Moral entstanden. So gibt es die moralischen Vorgaben «du sollst nicht töten, nicht lügen, keine ungerechtfertigten Vorteilmnahmen einheimsen etc.». Verhält sich ein Mensch gegenüber der Sozietät ungerecht, so bezeichnet man sein Verhalten als unmoralisch, egoistisch. Versteht man unter Egoismus eine Vorteilmnahme auf Kosten anderer, so zerstört er das Gleichgewicht in der Gemeinschaft.

Der Egoismus hielt sich früher in Grenzen, da die Voraussetzungen – industrielle Revolution und Wohl-

standsgesellschaft – nicht im heutigen Masse vorhanden waren. Neben der Notgemeinschaft gab es auch noch die Moral der Religionen.

Der Mensch ist in der Lage, sich über die gemeinschaftliche Moral hinwegzusetzen. Durch den Wegfall der Notgemeinschaft in unserer Wohlstandsgesellschaft und dem Bedeutungsverlust der Religion kann der Egoist ungestraft leben. Egoismus führt zum Bindungsverlust in der Gemeinschaft und zur Erhöhung von Aggressivität. Ob sich jemand in der Warteschlange im Lebensmittelladen vordrängt, einem anderen die Vorfahrt oder den Parkplatz wegnimmt, der schädigt andere, setzt sie herab und verletzt sie. Eine solche egoistische Vorteilmnahme wird von Geschädigten als asozial empfunden und schürt Aggressionen.

Nach der zwangsweisen Isolation während der Corona-Pandemie sind wir aus der Gemeinschaft gefallen und damit auf uns selber zurückgeworfen. Für viele ist eine innere Leere entstanden und sie litten oder leiden unter Einsamkeit oder an einer Depression. Als Ersatz für Kontakte zu Mitmenschen haben wir neue Bindungen zu Hund oder Katze aufgebaut, werden ans Natel gebunden oder versuchen über Konsum, Reisen und Predige unser Ego zu befriedigen. Die Sonderstellung des Menschen beruht auf einem Ich- oder Selbstbewusstsein und der Möglichkeit zur eigenständigen Planung und Entwicklung der Zukunft. Damit hat sich der Mensch über Werkzeug- oder technische Entwicklung die Natur immer mehr untertan gemacht und seine biologische Bedingtheit immer mehr aus den Augen verloren. Die Folgen wie Zivilisationskrankheiten, Verhaltensstörungen, destruktive Aggression und Umweltzerstörung sind ersichtlich. Aber, wir können uns in einer begrenzten Welt den ökologischen Rahmenbedingungen auf Dauer nicht entziehen und unsere egoistischen Ansprüche nicht ins Unermessliche steigern.

25 Jahre im Dienst der Region – EWS Energie AG

Seit einem Vierteljahrhundert ist die EWS Energie AG ein erfolgreiches regionales Versorgungsunternehmen. Was als Zusammenschluss mehrerer Gemeindewerke begann, hat sich zu einem wichtigen Akteur in der Region entwickelt. Wir blicken stolz auf unsere Geschichte zurück.



Links der erste CEO, Bruno Bühlmann, rechts der aktuelle CEO der EWS, Thomas Mesmer. Foto: Timo Orubolo. Text: Simon Eberhard.

(Eing.) – «Alle gemeinsam, anstatt jeder für sich allein» – dieses Motto beschreibt treffend die Gründung der EWS im Jahr 1998. Das Unternehmen entstand durch den Zusammenschluss der Gemeindewerke von Reinach und Menziken sowie den Gemeinden Gontenschwil, Zetzwil und Birrwil. Begeistert waren damals längst nicht alle von dieser Idee. «Vor allem in Menziken waren die Menschen anfangs sehr kritisch», erinnert sich Richard Wullschleger. Der damalige Geschäftsleiter der Alu Menziken wurde von den Gemeinden mit der Aufgabe betraut, das Unternehmen als Verwaltungsratspräsident aufzubauen. «Wir mussten zwei Gemeindewerke mit ganz unterschiedlichen Kulturen und Philosophien zusammenbringen.»

Eine Person, die diesen Wandel hautnah miterlebt hatte, ist Erika Buholzer. Als gelernte Kauffrau arbeitete sie seit 1994 für das Gemeindewerk in Menziken und war massgeblich an den administrativen

Aufgaben rund um den Zusammenschluss beteiligt. Dabei war auch Improvisationstalent gefragt, wie sie lachend erzählt: «Da das Übertragen der Kundendaten auf das neue System nicht geklappt hatte, mussten wir in einer Nacht-und-Nebel-Aktion sämtliche Daten manuell abtippen.» Anfangs war die EWS an drei verschiedenen Standorten tätig, bevor sie 2002 das ehemalige Gebäude eines Stoffhändlers an der Winkelstrasse erwarb, wo sich auch heute noch der Hauptsitz befindet.

Vor fünf Jahren wurde das 20-jährige Jubiläum mit einem grossen Publikumsanlass gefeiert. Ein besonderes Highlight war der Auftritt des damaligen CEO Christian Gerber, der mit einem Profischwinger in den Ring stieg. «Es dauerte nur etwa 30 Sekunden, bis er mich auf den Rücken gelegt hatte», erinnert sich Gerber schmunzelnd.

Daniel Sommerhalder, Leiter Anlagen und Netze und Mitglied der Geschäftsleitung, hat die gesamten 25 Jahre bei EWS miterlebt. Er betont den grossen Rückhalt in der Bevölkerung und das Vertrauen der Kundinnen und Kunden. Trotz anfänglicher Widerstände ist es gelungen, die EWS als regionales Versorgungsunternehmen zu etablieren. «Wir schätzen das Vertrauen unserer Kundschaft und geben unser Bestes, um auch in Zukunft ihre Bedürfnisse zu erfüllen.»

Denn eins hat sich in den vergangenen 25 Jahren nicht geändert: Zusammen sind wir stärker als allein.

Herr Bühlmann, Sie waren ab 1998 der erste CEO der EWS. Erzählen Sie uns von der Geburtsstunde der EWS.

Bruno Bühlmann: Es war ein Start «auf der grünen Wiese». Ich wurde am 1. Juni 1999 angestellt, ab 1. Oktober gingen wir in den operativen Betrieb über und übernahmen alle Mitarbeitenden der Gemeinden Menziken und Reinach. Diese waren im Vorfeld teilweise sehr kritisch eingestellt. Nebst den rein operativen Fragen bestand ein grosser Teil meiner Aufgaben in den Anfangsjahren darin, die Mitarbeitenden zu motivieren und von unserer Idee zu überzeugen.

Herr Mesmer, wo standen Sie im Jahr 1998?

Thomas Mesmer: Mitten im Ingenieursstudium, ganz am Anfang des Berufslebens. Es gab damals viele spannende Themen für junge Ingenieure wie mich. Ich muss aber auch sagen: Damals hätte ich die heutige Verantwortung für 50 Personen noch nicht tragen können. Die 25 Jahre haben mich in vielerlei Hinsicht weitergebracht. Als ein absoluter Technikfreak konnte ich vieles bewegen. Ich hatte aber immer eigene Teams. Die Zusammenarbeit mit diesen Menschen hat mir gezeigt, wie entscheidend ein gutes Team ist und wie schön es ist, gemeinsam Ziele zu erreichen und Erfolge gemeinsam feiern zu können.

Bis 2014 waren Sie als CEO tätig, Herr Bühlmann: Was hat sich während jener Zeit verändert?

Bruno Bühlmann: Die Branche hat sich ganz grundlegend verändert – insbesondere mit dem neuen Stromversorgungsgesetz von 2008. Dieses brachte die Trennung von Netz und Energie sowie eine zweistufige Marktöffnung mit Grosskunden und kleinen Kunden. Dies hat unser Unternehmen stark geprägt: Wir mussten der Effizienz ein hohes Gewicht einräumen, neue Dienstleistungen entwickeln und auch

regulatorischen Forderungen in Hinsicht auf Reporting und Messwege nachkommen.

Auch heute steht die Branche vor grossen Veränderungen, Herr Mesmer.

Thomas Mesmer: Das ist richtig. Die vollständige Marktöffnung ist ja noch immer nicht vollzogen. Gleichzeitig hat sich unser Versorgungssystem durch die dezentrale Einspeisung fundamental geändert. Die früheren Konsumenten sind heute zu «Prosumern» geworden, die auch selbst Strom produzieren. Dies stellt auch unser Stromnetz vor grosse Herausforderungen. Und schliesslich bieten sich durch künstliche Intelligenz neue Chancen, aber auch Gefahren. Die Branche ist in Bewegung.

Verfolgen Sie die Aktualitäten in der Branche und bei der EWS immer noch, Herr Bühlmann?

Bruno Bühlmann: Ich habe immer noch einen guten Kontakt zu einigen ehemaligen Kollegen. Am Tagesgeschäft bin ich aber natürlich nicht mehr so nahe dran wie Thomas Mesmer. Aus meiner Warte ist es wichtig, dass ein regionales Versorgungsunternehmen wie die EWS sich auf seine Kernkompetenzen konzentriert. Aus meiner Sicht macht das die EWS sehr gut.

Welches sind die Ziele für die nächsten Jahre, Herr Mesmer?

Thomas Mesmer: Wir befinden uns derzeit in einer Konsolidierungsphase. Wir machen uns Gedanken darüber, wie wir uns für die Zukunft aufstellen, um den geänderten und stark wachsenden Kundenbedürfnissen gerecht zu werden. Wohin die Reise geht, das werden die nächsten Jahre zeigen. Als Mensch, der gerne Lösungen sucht und findet und diese zusammen mit einem tollen Team umsetzt, freue ich mich darauf, diesen Weg gemeinsam zu gehen. Ich bin überzeugt, dass wir zusammen sehr viel Positives erleben werden.



Kreatives Team: Conny Fischer, Beni Wiler und Sabrina Knup (v. l.) haben aus dem Rio Getränkemarkt ein Geschenkparadies gemacht.

Weihnachtsstimmung im Rio Getränkemarkt

Im Rio Getränkemarkt in Menziken hat Weihnachten Einzug gehalten. Das Team mit Beni Wiler, Sabrina Knup und Conny Fischer hat mit viel Herzblut dekoriert, Geschenkkörbe und Holzkisten befüllt und ein aussergewöhnliches Ambiente geschaffen. Willkommen im Geschenkparadies!

(tmo.) – Es ist ja nicht nur die fachkundige und persönliche Beratung, mit welcher der Rio Getränkemarkt in Menziken punkten kann. Die Präsentation der vielen edlen Weine, einzigartigen Whiskys und der Geschenke ist ebenfalls einzigartig. Hier widerspiegelt sich das bekannte Flair und Herzblut von Beni Wiler und seinem Team. «Weihnachtszeit ist die schönste und auch die emotionalste Zeit», wie es der innovative Marktleiter auf den Punkt bringt. Jeder kann sich hier kreativ verwirklichen. Und damit bereitet man nicht nur den Kunden, sondern später auch den Beschenkten eine grosse Freude. Weil bekanntlich auch das Auge mitkauft, wird ein spezielles Augenmerk auf das Gesamterscheinungsbild und die Präsentation der Geschenkideen



geworfen. Aber nicht nur: Natürlich enthalten die Kreationen allesamt Qualitätsprodukte, welche zusammen mit Pastas, Reis, Essig, Öl, Süssigkeiten und edlen Tropfen in den verschiedensten Kombinationen erhältlich sind. Selbstverständlich werden Geschenkkörbe gerne auch individuell und nach Kundenwunsch zusammengestellt. Möglich ist alles. Und wer für die Festtagstafel auf der Suche nach einem besonderen Tropfen ist, erhält hier fachkundige und persönliche Beratung. Im Sortiment darf auch der «Bleu Nuit» nicht fehlen. Ein süsser Schaumwein, der bei besonderen Anlässen und Apéros immer gut ankommt.



Beni Wilers Weihnachts-Whisky: Der Nomad Outland Whisky ist ein lieblicher schottischer Blended Scotch Whisky.

VHS Wynental wünscht eine besinnliche Adventszeit

Wir konnten im Herbst viele tolle Kurse durchführen. Nun lassen wir das Jahr etwas gemütlicher ausklingen. Ihnen, liebe Kundinnen und Kunden, sagen wir herzlich Danke. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien schöne, besinnliche Festtage. Mit viel Elan, Motivation und Freude starten wir im neuen Jahr mit weiteren Kursen und Exkursionen. Lassen Sie sich bereits jetzt inspirieren.

Computeria



In der Computeria treffen sich ältere Computerinteressierte und pflegen Gedanken- und Erfahrungsaustausch.

Am Computer üben, surfen, mailen oder einfach mal ins Internet hineinschauen. In jeder Computeria wird im ersten Teil ein Schwerpunktthema behandelt, der zweite Teil ist offen für Fragen.

Schwerpunktthemen:

06.12.2023: Word: Visitenkarten, Weihnachtskarten, Geschenkanhänger. Schriftstücke kreativ gestalten, Clip-Art

03.01.2024: Zoom: Kurze Einführung in Zoom, was braucht es, wie geht es?

Immer am ersten Mittwoch im Monat von 17.30 bis 19.30 Uhr, Computerraum Centralschulhaus in Reinach, Kosten: CHF 10.–/Abend

Aquarellmalen

für Anfänger und Fortgeschrittene

Ab Montag, 8. Januar 2024, 6 Abende, 19.00 – 21.30 Uhr. Menzoschulhaus Menziken, Kosten CHF 395.–. Anmeldung bis 18. Dezember 2023.



Highlight:

Unter Bären – eine spannende Live-Reportage

Donnerstag, 18. Januar

2024, 19 Uhr. Aula Schule Breite Reinach, Kosten CHF 25.–. Es wird um eine Anmeldung gebeten. Spontanbesuche möglich.

Bäume schneiden (Zusatzkurs)

Samstag, 20. Januar 2024, 10 – 17 Uhr. Trolerhof Menziken, Kosten CHF 110.–. Anmeldung bis 06. Januar 2024.

Makramee, eine alte Technik neu entdeckt

Samstag, 20. Januar 2024, 9 – 12 Uhr. Menzoschulhaus Menziken, Kosten: CHF 85.–. Anmeldung bis 05. Januar 2024.

Duftapotheke – sanfte Helfer für den Alltag

Montag, 12. Februar 2024, 19 – 22 Uhr. Menzoschulhaus Menziken, Kosten: CHF 65.–. Anmeldung bis 26. Januar 2024.

Dinner-Lesung mit Blanca Imboden

Samstag, 17. Februar 2024, 18 Uhr. Rest. Züribeck Reinach, CHF 90.– inkl. Dreigang-Menu. Anmeldung bis 27. Januar 2024.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: www.vhs-wynental.ch

E-Mail: wynental@vhsag.ch



Auf der Erfolgswelle: Caroline Lange und der Ladies Day finden bei Ausstellern und Besuchern gleichermassen grossen Anklang.

Ladies Day: Perfekte Ausstellung, tolle Produkte

Seit bereits acht Jahren organisiert Caroline Lange den Ladies Day Aargau mit grossem Erfolg. Dabei handelt es sich um die grösste Direktvertriebsausstellung von Produkten wie Tupperware, Thermomix, Jemako, Gonis und anderen. Hochwertige Produkte bilden neben einem Kunsthandwerk-Markt die Basis der bei Ausstellern und Besuchern gleichermassen beliebten Ausstellungen.

(tmo.) – «Wir kommen gerne an den Ladies Day.» Da sagen sowohl Besucher als auch die Aussteller. Der Rahmen und die Atmosphäre stimmen. «Wir sind eine grosse Familie und alle fühlen sich gut aufgehoben», wie Initiantin Caroline Lange sagt. An den Ladies Days ist die Gonis-Beraterin (Baselartikler) als Kreativgestalterin mit ihrem Artica-Stand (Schmuck) präsent. Ihr Ausstellungstag beginnt jeweils um sechs Uhr morgens. Also vier Stunden vor der Türöffnung. Diese Zeit muss reichen, um den Saal der Aula im Primarschulhaus für die Aussteller perfekt herzurichten, ihnen quasi den Teppich auszurollen. Dabei hilft ihr jeweils die ganze Familie, die natürlich längst weiss, wie der Karren läuft. Angefangen hat alles mit einem Ladies Day im ganz kleinen Rahmen mit Tupperware und Gonis, wie Caroline Lange erzählt. Klein war damals der Anlass, gross allerdings das Interesse. Das wiederum bewog sie, den Anlass im grösseren Stil aufzuziehen und die Direktverkaufsplattform mit einem Kunsthandwerk-Markt

zu ergänzen. Ihre Strategie ging auf und trägt bis heute Früchte. 21 Aussteller sind jeweils in Gränichen vor Ort, 30 sind es beim Event in Seon. Mehr geht nicht. Ziel ist es, spannende und neue Produkte rund um das Thema Kosmetik, Haushalt und Kunsthandwerk zu präsentieren. Den Ausstellern liegen neben schönem Design, hochwertigen Materialien auch die Nachhaltigkeit der Produktion am Herzen. Und selbstverständlich seien an den Ladies Days auch die Herren herzlich willkommen, wie sie allfällige Bedenken aus dem Weg räumt.



Adventszauber in der Gärtnerei Vogel

In der Gärtnerei Vogel in Seon wurde die Adventsausstellung mit einem Eröffnungsapéro feierlich eingeweiht. Bis zum 24. Dezember wird die Ausstellung offenbleiben, um möglichst viele interessierte Besucher empfangen zu können.



Besucher bewundern die Ausstellung beim Eröffnungsapéro.



Klein und Gross erfreuen sich an den schönen Kreationen.

(dah) – Der Verkaufsladen der Gärtnerei Vogel in Seon wurde wieder einmal mehr in eine vorweihnachtliche Inspirationsoase verwandelt. Das Gemeinschaftswerk des Teams startete bereits im August in die Planung. Da wurden gemeinsam die Farben und die grobe Gestaltung besprochen. Ab Mitte Oktober begannen dann die ersten Aufbauarbeiten im zusätzlich aufgestellten Zelt. Zwei Mitarbeiterinnen koordinierten die baulichen Elemente und die Gestaltung. Gestecke, Kränze und Sträusse wurden liebevoll durch das Floristinnen-Team passend zu den einzelnen Farbthemen vorbereitet und zusammen mit weiteren Dekorationsartikeln in der Ausstellung platziert. Am 20. November um 17 Uhr eröffnete Markus Vogel mit seinem Team dann die Ausstellung mit einem Apéro. Bereits beim Eintreten wurden die Besucher regelrecht in die Adventszeit verzaubert. Freudig und gespannt wurden die einzelnen Bereiche begutachtet und das eine oder andere Stück wechselte sogleich den Besitzer. Sehr zur Freude

des Teams, denn dies zeigte auch deutlich, dass es ihnen wieder einmal mehr gelungen war, mit guten Ideen, Kreativität, Herzblut und liebevoller Handarbeit eine ansprechend gestaltete Adventsausstellung zu erschaffen. Bis am 24. Dezember wird die Ausstellung offenbleiben, um möglichst vielen Besuchern die Möglichkeit zu bieten, diese zu bestaunen. Inhaber und Geschäftsführer Martin Vogel weiss, dass dies nur dank seinen Mitarbeitern möglich ist und möchte sich daher bei ihnen für die grossartige Arbeit bedanken.



Comodo Fest in Dürrenäsch

Am Wochenende vom 28. und 29. Oktober fand an der Alten Hallwilerstrasse 2 in Dürrenäsch das grosse Fest im Möbelhaus Comodo statt. Weil besonders in der kommenden Jahreszeit ein gesunder Schlaf wichtig ist, lag der Fokus beim Schlaf-Sortiment. Aber auch der Weihnachtszauber in der Boutique begeisterte die Besuchenden.



Fachkundige Beratung während dem Comodo Fest.

(dah) – Beim Comodo Fest vom 28. und 29. Oktober stand das Thema Schlafen im Mittelpunkt. Bekanntlich ist eine erholsame Nachtruhe unerlässlich, um eine körperliche und geistige Regeneration zu ermöglichen. Dabei sind einige Aspekte besonders zu beachten: Einerseits sollte die Matratze zum Körpergewicht und zum Schlafstil passen, damit Rückenschmerzen vermieden werden können. Andererseits sorgt atmungsaktive Bettwäsche aus natürlichen Materialien für eine bessere Regulation der Temperatur im Bett. Wie die Matratze sollte auch das Kissen den Kopf und den Nacken gut stützen. Unter der Matratze braucht es zudem den passenden Lattenrost, denn nur wenn die Kombination aus Matratze und Unterfederung an den Körper anpassbar ist, lässt sich perfekter Schlafkomfort verwirklichen. Der Kauf eines Bettes sollte daher gut durchdacht sein, denn ein hochwertiges Bett ist eine Investition in die Gesundheit und ins Wohlbefinden. Beim Team des Möbelhauses Comodo wird man perfekt be-



Der Weihnachtszauber in der Boutique begeisterte die Besuchenden.

raten, um eine einzigartige und für sich passende Lösung zu finden. Wer sich während dem Comodo Fest zu einem neuen Bett oder einem Artikel aus dem Schlafen-Sortiment entschied, wurde sogleich mit 15% Rabatt belohnt. Und wer mit der ganzen Familie vorbeischaute, wurde am Sonntag rundum versorgt. Während sich die Eltern umfassend beraten liessen, konnten die Kleinen unter fachkundiger Anleitung des Teams «Zum Basteltor» kleine Pixel-Bilder gestalten oder sich im Handlettering üben. Eine perfekte Gelegenheit, um in aller Ruhe einzukaufen. Pünktlich zum Fest wurde in der Boutique auch der Winterzauber eingeläutet. Vom stilvollen Baumschmuck bis hin zur glanzvollen Tischdekoration konnte man sich von Weihnachtsartikeln bezaubern lassen. Auch für das leibliche Wohl wurde gesorgt. Beim Feuerwehrverein konnte man feine Pizzen oder Würste vom Grill geniessen, und beim anschliessenden Stück Kuchen und Kaffee konnte das Einkaufserlebnis perfekt abgerundet werden.



Fabian Stalder und Betriebsleiter Raphael Keller (Gruppenfoto, rechts bzw. links) bieten ein neues Wascherlebnis im Seetal.



stalder wash AG: Die neue Anlage ist eine saubere Sache

Das Autowaschen hat ein neues Level erreicht. stalder wash AG sei Dank. Im neubauten Gewerbehaus am Dürrenäscherweg 472 hat Fabian Stalder eine Indoor-Waschanlage in Betrieb genommen, welche ein neues Wasch-Zeitalter einläutet. Betriebsleiter ist Raphael Keller.

(tmo.) – Zwar sei die Waschanlage Neuland für ihn, wie Fabian Stalder sagt. Er ist aber auch hier ein typischer Macher und will mit der stalder wash AG an die Erfolge der bereits bestehenden stalder rent ag anknüpfen. Die letzten Kinderkrankheiten jedenfalls sind so weit aus dem Weg geräumt. So dass die Anlage Anfang November langsam hochgefahren werden konnte. Die Waschanlage, die dem neuesten Stand der Technik entspricht, ist ein massgeschneidertes Produkt, das auch dem ökologischen Gedanken gerecht wird. «Wir setzen auf Nachhaltigkeit mittels Kreislaufwasserbehandlung, Waschwasserreinigung und -aufbereitung. Die Waschanlage verfügt über fünf Lanzenplätze, eine

Portalwaschanlage und fünf Innenreinigungsplätze.» Da er im Gewerbehaus auch Einstellplätze für Wohnmobile und Wohnwagen vermietet, beinhaltet die Anlage auch einen Camperwaschplatz, eine Entleerungs- und Reinigungsstation für Fäkalassettens, Schwarz- und Grauwasser. Bei den Waschvorgängen kann man sein individuelles Programm zusammenstellen. Als Zahlungsmittel stehen bar, Kreditkarten, Twint aber auch eine QR-Code-basierten Lösung zur Auswahl. Von attraktiven Rabatten profitieren sowohl Privat- als auch Geschäftskunden mit der Wash-Kundenkarte. Diese kann mit ebenfalls allen gängigen Zahlungsmitteln am Kassenautomaten aufgeladen werden.



Bestattungen Sonnental: Eine Gedenkfeier für die Verstorbenen

Ruth Schachtler und ihr Team von Bestattungen Sonnental stehen den Angehörigen weit über den Todesfall hinaus bei. Am 29. Oktober wurde zu einer stimmungsvollen, öffentlichen Gedenkfeier in die Halle 5737 in Menziken eingeladen. Dabei hat Ruth Schachtler geraten, sich Zeit für die eigene Trauerarbeit zu lassen und wünschte den Angehörigen den Mut, neue Wege zu gehen und neue Brücken zu bauen. Stilvolle und persönliche Trauerfloristik aus dem eigenen Atelier setzte den floralen Rahmen und Mark Portmann aus Menziken begleitete die Andacht musikalisch.

(pte) – Bereits zum vierten Mal wurde die Gedenkfeier für die Verstorbenen dieses Jahr durchgeführt. Musiker Mark Portmann eröffnete mit Leonard Cohens «Halleluja», bevor sich Ruth Schachtler mit Gedanken zur Trauerarbeit an die Teilnehmenden richtete. «Jeder und Jede macht den Trauerprozess ganz unterschiedlich durch», sprach sie aus Erfahrung und hielt fest, dass es oft unterschätzt wird, wie viel Zeit die Trauerarbeit benötigt. Ruth Schachtler rief auf, Schmerzhaftes auszusprechen, damit es abgelegt werden kann. Auch sich selber etwas Gutes zu tun und bewusst etwas Schönes wahrzunehmen hilft, das kleine Glück nicht zu verpassen auf der Suche nach dem grossen Glück. Ruth Schachtler wünschte den Gästen den Mut, den eigenen Weg zu finden und sich Zeit für sich selber zu nehmen, um den eigenen Bedürfnissen entsprechen zu können. Mark Portmanns emotionale Interpretationen von Frank Sinatras «My Way» und John Lennons

«Imagine» setzten den würdigen Rahmen um die Gedenkfeier, in der auch mit einer Schweigeminute den Verstorbenen gedacht wurde. Florist-Meisterin und gute Seele im Hintergrund Christiane Baumann-Schröder hatte für die Feier liebevoll zusammengestellte Blumenarrangements und Gestecke vorbereitet. Mit dem eigenen Atelier am Hauptsitz in Menziken ist Bestattungen Sonnental bestens für stilvolle Trauerfloristik eingerichtet. Ruth Schachtlers Stellvertreterinnen Sabine Steiger und Linda Scherngell sowie die Bestatter Patrick Steiger und Levent Bas begleiteten die Gedenkfeier und hatten für die Gäste einen Apéro im Anschluss vorbereitet.



Bereit für die neue Herausforderung: «Astronaut» Stefan Von Gunten mit dem Team der Event Garage GmbH.

Stefan Von Gunten: Neuer Inhaber der Event Garage GmbH

Nun ist der Schleier um den Astronauten in der Werbekampagne der Event Garage GmbH Zetzwil gelüftet. «Vogi» Stefan Von Gunten ist gelandet und wird die Werkstatt am 1. Januar 2024 als neuer Inhaber mit seinem bewährten Team und der gewohnten Qualität weiterführen.

(tmo.) – Für die grosse und treue Kundschaft, welche die Service- und Reparaturdienstleistung schon seit Jahren in Anspruch nehmen, ändert sich mit dem neuen Inhaberwechsel zum Glück wenig bis gar nichts. Ganz wichtig zudem: Qualität und Zuverlässigkeit bleiben genauso erhalten wie die Ansprechperson. Diese darf sich ohne Wenn und Aber zu einem Urgestein der Garage Graf AG zählen. Seit August 2002 oder seinem 15. Lebensjahr arbeitet Stefan Von Gunten im Zetzwiller Garagenbetrieb, seit 11 Jahren als Werkstatteleiter. Angefangen hat alles mit der Lehre, welche der Oberkulmer als Automonteur abschloss, um gleich danach noch die zweijährige Lehre als Automechaniker anzuhängen. Auch nach der Rekrutenschule ist Vogi, wie er ganz allgemein genannt wird, zurück zu seinen Wurzeln gekehrt. «Das Umfeld und die Arbeit haben mir gefallen, den kurzen Arbeitsweg weiss ich ebenfalls zu schätzen», wie er erzählt. Fasziniert ist er auch von der Entwicklung in der Automobilbranche, welche

den Berufsalltag abwechslungsreich, aber auch herausfordernd macht. Dazu zählt unter anderem das elektronische Zeitalter, welches das mechanische in den letzten Jahrzehnten in den Hintergrund verdrängt hat. Wie auch immer: Stefan Von Gunten ist dank seiner zahlreichen Weiterbildungen für alle Fälle gerüstet. Auch für die E-Mobilität, für welche er ebenfalls eine Grundausbildung absolviert hat. Auf seine neue Herausforderung freut sich der Automobilfachmann sehr. In seinem Rücken hat er neben einem bewährten Team auch eine moderne Werkstatt. Für Service- und Reparaturarbeiten sowie für die top Reifenpreise ist die Event Garage weitherum ein Begriff. Nicht zuletzt ist er als neuer Geschäftsinhaber den Mitgliedern der Geschäftsleitung Claudia Müller-Graf und Martin Perreten dankbar, dass sie ihm die Chance der Geschäftsübernahme ermöglicht haben. Die beiden werden Vogi nach Bedarf in der Administration nach wie vor zur Seite stehen.

Do you speak English? Spielend leicht Englisch lernen

Bei «English Easy Learning» vermitteln Diana Arnold und das English-Easy-Learning-Team in Meisterschwanden, Seengen sowie Suhr erfolgreich Englisch für Kleinkinder, Kinder, Jugendliche und Erwachsene.



Allison.

Janis.

Diana.

Heinz.

Tamara.

Shanty.

(Eing.) – Mit allen Sinnen erleben die Jüngsten die englische Sprache wie ihre Muttersprache, nach der bewährten Methodik 'Helen Doron English', welche sich bereits seit über 35 Jahren weltweit bewährt. Nicht nur erlangen sie nachhaltige Englischkenntnisse, sie stärken auch ihr Selbstbewusstsein, erzielen bessere Leistungen in der Schule und bekommen frühzeitig ein Bewusstsein und Verständnis für andere Länder und Kulturen.

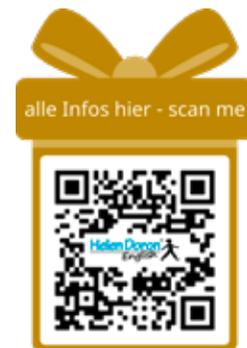
Gemäss wissenschaftlichen Forschungen stärkt das Erlernen einer Fremdsprache das intellektuelle Potenzial und stärkt kognitive Fähigkeiten, fördert die Kreativität und stimuliert das Gehirn.

In Kleingruppen erlernen und vertiefen Kinder, Jugendliche und Erwachsene ihre Englischkenntnisse mit modernstem und interaktivem Unterricht. Privatstunden sind auch möglich.

Unsere Kunden erfüllen sich ihre Träume und erreichen ihre Ziele, erlangen u.a. auch die weltweit

anerkannten Cambridge Zertifikate, starten ihre Traumlehrstelle, besuchen bestens gerüstet weiterführenden Schulen, verbessern sich ihre Chancen auf dem Arbeitsmarkt oder haben einfach nur Freude, Englisch regelmässig anzuwenden.

Die positiven Rückmeldungen unserer Kunden erfreuen uns, was wir sehr zu schätzen wissen. Wir sind dankbar, einen wertvollen Beitrag mit viel Freude, Engagement und Know-How leisten zu dürfen.



Schnuppert kostenfrei rein – wir freuen uns auf euch!



AUFGEPASST VERSTÄRKUNG GESUCHT

Möchtest Du auch zeit- und ortsunabhängig arbeiten?

An alle Angestellten: Ihr müsst nicht auf Eure Freizeit und Träume verzichten.

An alle Mamas oder Frauen mit Kinderwunsch: Ihr müsst Euch nicht zwischen Karriere und Familie entscheiden.

WAS ERWARTET DICH?

Ca. 10 Stunden pro Woche online oder offline arbeiten in div. Admin-, Marketing- und Beratungs-Aufgaben im Bereich Gesundheit, Sport und Beauty.

Melde Dich für weitere Infos via QR-Code oder auf:

<https://www.die10stundenwoche.com/treier>

Bianca Treier

MELDE DICH JETZT FÜR WEITERE SCHRITTE



ERFOLG HAT DREI
BUCHSTABEN

Tun

KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch



Schröder AG

Architektur ■ Baumanagement



schröder-ag.ch ■ Schorenstrasse 6 ■ 5734 Reinach

01/2023 dortheftli.ch

wirz

malergeschäft seit 1946
Maler Wirz Pricard GmbH

Russrainstrasse 28
5737 Menziken
062 771 46 09

www.malerwirz.ch

NOTARIATSBÜRO RAPHAEL BENZ

Wydenstrasse 1 062 765 77 77
5734 Reinach AG notar-benz.ch

www.notar-benz.ch

CHS-modulhaus.ch!

Wir bringen Ihr Zuhause!
FIXFERTIG + BEZUGSBEREIT!

— Qualität

www.chs-modulhaus.ch

ihre gartenwelt

www.ihregartenwelt.ch

SUTER

Heizung · Sanitär · Wärmepumpen

DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch

info@a-suter.ch



www.huwa.ch

Carrosserie Spritzwerk

marcar

GmbH

5734 Reinach Tel. 062 771 14 14

www.marano.ch

kreativschub.ch

grafik- und werbetechnikatelier

www.kreativschub.ch